

## Seniorenbeirat lädt ein

**Ahrensböck** (t). Am 7. September findet um 15 Uhr im Bürgerhaus Ahrensböck ein Seniorennachmittag statt. Der Preis für das Kaffeegedeck liegt bei 4,50 Euro. Für das musikalische Rahmenprogramm sorgt Angelika Eger. Anmeldungen bitte bis zum 4. September an Helga Runge-Koch (Tel. 04556 / 535), Helga Holm (Tel. 04525 / 2259) oder Wolf-D. Lück (Tel. 04505 / 605).

## 50 Jahre DRK-Pflegezentrum Waldstraße

**Eutin** (t). 50 Jahre Dienst am Menschen – ein besonderer Erfolgsweg, den das Team des DRK Pflegezentrums Waldstraße gemeinsam mit vielen Menschen gegangen ist. Dies ist ein guter Grund zu feiern. Daher lädt das DRK-Pflegezentrum zu seiner Jubiläumsfeier am heutigen Samstag, dem 31. August 2019

in der Zeit von 14 bis 18 Uhr in die Waldstraße 6 in Eutin ein. Die Gäste erwartet ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm. „Bei Kaffee, Kuchen und deftigen Speisen möchten wir einen fröhlichen Sommertag mit Ihnen verbringen“, lädt Einrichtungsleiterin Franziska Schreiber herzlich ein.

# der reporter

Das Familienwochenblatt für Eutin und Malente

am Wochenende

www.der-reporter.info · Tel. 0 45 21 / 70 11-0

Samstag, 31. August 2019

Eutin/Malente Ausgabe Nr. 35 WE

der reporter

## Der schönste Ort der Stadt wird gefeiert

### 3. Küchengartenfest lockt mit Atmosphäre, Kulinarischem, Musik und kleiner Gartenkunde



Hinter diesen Menschen steht eine Phalanx von rund 60 EhrenamtlerInnen, die den Küchengarten zu dem machen, was er ist: Ein besonderer und vielleicht der schönste Ort in der Stadt.

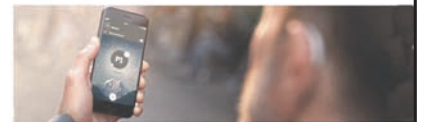
Wer sich davon überzeugen möchte, hat dazu am kommenden Sonntag beim Kleinen Küchengartenfest die beste Gelegenheit. Auf welche Führungen und Genüsse Sie sich freuen dürfen, lesen Sie auf Seite 2.

**NEUE ANGEBOTE ZUM ALDI PREIS. MEHR IM BEILIEGENDEN ALDI MAGAZIN.**



Jeden Tag besonders – einfach ALDI.

besser hören  
**hilft**  
besser zu verstehen



... beim Telefonieren



über Directstreaming

besser hören

**Dr. PISTOR**

Meisterbetrieb **Hörakustik**

**Peterstraße 19**

**Eutin Tel.: 04521/3181**

**GRUNDSTÜCK zu groß?**  
Wir haben den passenden Käufer!



**Neueröffnung im Oktober 2019!**

**Rufen Sie uns an unter Tel.: 04521 / 82687-10**  
Kostenfreie Beratungstermine ab sofort bei Ihnen Zuhause!

**RE/MAX** RE/MAX Eutin • 123 Immobilien GmbH Ostholstein  
Plöner Str. 3 • 23701 Eutin • www.remax.de/eutin

Mit Sack und Pack... – lesen Sie auf Seite 3





# „Wir wollen zeigen, wie schön es hier ist“

## EhrenamtlerInnen und Stiftung Schloss laden zum Kleinen Küchengartenfest ein

**Eutin (ed).** Seit 2016 gibt es ihn wieder, den Küchengarten im Garten des Eutiner Schlosses – ein Kleinod, der früher dazu diente, den herzoglichen Haushalt mit frischem Obst und Gemüse zu versorgen, dann lange Zeit brach lag und zur Landesgartenschau wieder zum Leben erweckt wurde. Auf die denkbar schönste Weise. Und allein, dass es ihn wieder gibt, ist ein Grund zu feiern – daher laden die Stiftung Schloss zusammen mit den Küchengärtnern am kommenden Sonntag, dem 1. September ab 12 Uhr zum Kleinen Küchengartenfest ein – Klein und Groß sind herzlich willkommen.

Eigentlich braucht es keinen Anlass, um in den Küchengarten zu gehen – er ist einer der, wenn nicht sogar der schönste Ort in Eutin. Und gerade jetzt zur Erntezeit, wenn es nach Äpfeln, Pflaumen, Kräutern und Blüten duftet, wenn die schon etwas tieferstehende Sonne die Backsteinmauern wärmt und die Bienen in den vielen Kräutern summen, ist der Küchengarten so erfüllt von Wärme

– los geht es mit dem Garten des Vereins zur Erhaltung der Nutzpflanzenvielfalt, der gerade gar nicht bunter und schöner sein könnte. Verschiedene Kohlsorten wachsen mit der Gartenmelde und dem Mangold um die Wette, Ringelblumen und Wicken blühen, die Zweige der Apfelbäume biegen sich unter der Last. Es ist ein echter Vorzeigegarten mit ganz besonderem Hintergrund, den Sabine Friederichsen und ihre MitstreiterInnen gern erläutern. Und dann geht es um 15 Uhr weiter in der Hildegard von Bingen-Garten, wo Elke Kiefer, die den Garten mit geplant und angelegt hat, über eine der strahlendsten Frauengestalten des Mittelalters berichtet und auf einige Heilpflanzen ganz besonders hinweist. „Den



**Harry Heinsen hat im VEN-Garten geerntet und sorgt mit Gemüse-Eintopf und Kürbiscremesuppe, Apfel- und Pflaumenkuchen für die Verpflegung.**

Sinn jedes Gartens zu erklären, ist wichtig, und bei Hildegard von Bingen besonders“, so Elke Kiefer, „nur so erschließt sich die Besonderheit dieses Gartens.“ Weiter geht es in den Heil- und Giftpflanzengarten und in den Garten Neue Wurzeln, der von Geflüchteten angelegt und gehegt wird. „So bewegen wir uns einmal durch den ganzen Garten“, schmunzelt Stephanie Bolz. „Aber natürlich stehen die ganze Zeit über die Ehrenamtlichen in ihren Gärten gern für Gespräche zur Verfügung.“ Viele der EhrenamtlerInnen sind schon seit drei oder gar vier Jahren im Küchengarten engagiert – „und es läuft immer runder“, strahlt Stephanie Bolz, „der Küchengarten ist eine echte Gemeinschaft geworden.“ Trotz der vielen Arbeit, der intensiven Pflege, des Unkrauts, das sich langsam wieder seine Bahn

me und Schönheit, dass man einfach nur auf einer der roten Bänke sitzen und genießen möchte. Weil all das aber auch so schön ist, dass es gefeiert werden muss, lädt die Stiftung Schloss zusammen mit Küchengärtnerin Stephanie Bolz und den rund 60 EhrenamtlerInnen, die den Garten zu dem machen, was er ist, zum dritten Mal zum Kleinen Küchengartenfest ein. Um 12 Uhr geht es los mit der Begrüßung durch Brigitta Herrmann, Vorstand der Stiftung Schloss, Bürgermeister Carsten Behnk und Hans-Ingo Gerwanski von der Sparkassen-Stiftung – und dann startet ein abwechslungsreiches Programm für Klein und Groß und so bunt wie der Küchengarten selbst. Zuerst ist Zeit zum Essen und Lustwandeln, bevor ab 13 Uhr die EhrenamtlerInnen im Stundentakt durch ihre Gärten führen



**Elke Kiefer wird durch ihren Hildegard von Bingen-Garten führen und zeigen, wieso das Wissen einer Frau aus dem 12. Jahrhundert bis heute aktuell ist und gut tut.**

gräbt, der Trockenheit und des Starkregens verliert keiner den Mut oder gar die Lust, die Besonderheit dieses Ortes zu pflegen und zu wahren.

Um 14 Uhr findet eine ganz andere Führung statt: Herzogliche Gartenfreuden heißt sie und Schlossbegleiterin Anja Steinhaus wird dabei Interessierte durch den Schlossgarten und seine 400jährige Geschichte führen. Und wenn sich um 15 Uhr die Fenster der Orangerie öffnen, wird die herrliche Musik der Flauti Eckernförde erklingen – wundervolle barocke Klänge, die musikalisch in die Geschichte zurück führen und wunderbar in diesen Garten passen. Und um 16.30 Uhr schlägt Dr. Wolfgang Griep dann die Brücke zum Schloss mit seiner Wandelführung durch den Schlossgarten: „Denn der Küchengarten ist Teil der großen Einheit und dazu einer der ältesten Teile“, so Dr. Griep – er wird aus 400 Jahren Gartengeschichte erzählen, wozu der Küchengarten diente und wie der Garten vom Barock- zum Englischen Landschaftsgarten wurde.

Um das leibliche Wohl muss sich im Küchengarten niemand Sorgen machen, denn Harry Heinsen kümmert sich darum. Er freut sich auf das Küchengartenfest: Es habe klein angefangen, sei aber immer größer geworden, und das aus gutem Grund, denn: „Das ist einfach stimmig“, sagt er, „man trifft sich und isst gemeinsam, die Kinder spielen, dieser Küchengarten ist genau der richtige Ort dafür.“ So wird aus der Showküche wieder der Duft köstlichen Apfel- und Pflaumenkuchens durch den Garten ziehen und in Harry Heinsens

Kochtöpfen werden sein schon fast legendärer Gemüse Eintopf und eine cremige Kürbissuppe vor sich hin köcheln. Er hat die Erlaubnis, sich im VEN-Garten an frischem Gemüse und Kräutern zu bedienen, auch Pflaumen und Äpfel kommen natürlich aus dem Küchengarten – „alles andere vom Wochenmarkt. Und je nach Wetter“, macht der Eutiner Dehoga-Chef den Mund wässrig, „gibt es vielleicht noch Sauerkirschen, aus denen wir eine schöne Kaltschale machen.“ Wir, das sind der Chef selbst, der sich als Hilfe seine Familie und Freunde ins Boot holt – und in diesem Jahr hat er sich auch noch den Eutiner Koch Klaus Schlichting zur Seite gestellt.“ Punkt 12.30 Uhr „und keine Sekunde früher“, sagt Stephanie Bolz, „öffnet die Showküche ihre Türen und es gibt Essen.“ Und Getränke und ständig frischen Kuchen. Ein Fest.

Eine kleine Gartenkunde, köstlich Kulinarisches, die wunderbar bunte, duftende Atmosphäre des Küchengartens zur Erntezeit, Musik und Gartengeschichte – und für kleine Gärtner gibt es ab 13 Uhr Wikingerschach auf der Wiese und tolle Bastelangebote mit Naturmaterialien mit Stefanie Hönig und Ulrike Unger. Klein und Groß, Garteninteressierte und -liebhaberInnen, GenießerInnen und alle, die den Küchengarten von seiner schönsten Seite erleben wollen, sind herzlich willkommen. „Wir wollen die EhrenamtlerInnen feiern, die dafür sorgen, dass es hier so schön ist“, so Brigitta Herrmann, „aber auch einen kleinen Impuls für alle setzen, die nicht so oft hier sind, und zeigen, wie schön es hier ist.“

## Die Eutiner Tafel ist umgezogen: Mit Sack und Pack...

...und tatkräftiger Hilfe ging es in die neuen Räume am Hochkamp 45

**Eutin (aj).** Eine Woche ohne Ausgabetermine - mehr Zeit haben sich die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Eutiner Tafel nicht gegeben. Eine Woche für einen Umzug vom Hinterhof in der Königstraße an die neue Adresse im ehemaligen Schlecker-Markt im Hochkamp 45.

Ab Montag, dem 2. September sollen die 750 Kundinnen und Kunden wie gewohnt Lebensmittel erhalten. Und beim Orts-termin am Mittwoch lässt sich schon erkennen: Das wird gut! Die Fläche hat sich gegenüber dem Hofgebäude verdreifacht. 200 Quadratmeter und zusätzlich ein 160 Quadratmeter großer Kellerraum stehen zur Verfügung. Es gibt einen Kühlraum und der Brötchenexpress für die Eutiner Schulen hat Platz in der neuen Küche. „Im großen Hauptraum können wir das Sortieren und die Ausgabe sauber voneinander trennen“, sagt Monika Gertenbach bei einem Rundgang. In die Freude

läuft“, erzählt Brüser. Fünf Soldaten unter der Leitung von Projektfeldwebel Michael Schmidtke haben unter anderem die neuen Gefrierschränke transportiert, die im Zuge des Ortswechsels wegen der veränderten Bedingungen angeschafft werden mussten: „Insgesamt haben wir für den Umzug Kosten zwischen 20 000 und 25 000 Euro gehabt“, rechnet Reinhard Brüser vor und ergänzt: „Jetzt hoffen wir auf die Unterstützung durch die Stadt, entsprechende Anträge sind bereits geschrieben.“ Derweil wirken im Hintergrund die guten Geister: Elke Hildebrandt und Karin Hildinger sind zwei der vielen Ehrenamtlichen,



**Wertvolle Unterstützung:** Mit einem LKW mit Hebebühne rückte eine Abordnung des Eutiner Aufklärerbataillons an, um unter der Leitung von Projektfeldwebel Michael Schmidtke (li.) das Tafel-Team zu unterstützen. Reinhard Brüser vom Vorstand sagte „Danke!“.

Die werden sich ein wenig stellen müssen. Die neue Adresse bedeutet für viele einen längeren Weg, es gibt zwar eine Busverbindung, aber die Kosten kann man sich unter den Tafel-KundInnen nur schwer leisten. Geändert haben sich auch die Ausgabezeiten: Ab dem 2. September ist montags

bis samstags von 14 bis 15.30 Uhr geöffnet für die Ausgabe nach individuell festgelegten Terminen. Vormittags sind also nur die Ehrenamtlichen vor Ort. „Wer uns kennenlernen möchte oder Fragen hat, ist uns willkommen“, unterstreicht Monika Gertenbach und fügt hinzu: „Die Tür steht offen!“



**Gut sortiert haben Elke Hildebrandt und Karin Hildinger, Ehrenamtliche der Tafel.**

über die guten Arbeitsbedingungen mischt sich ein Hauch Wehmut, kaum verwunderlich nach 20 Jahren erfolgreichen Wirkens. Für Rückschau bleibt wenig Zeit, vor der Tür hält ein LKW der Bundeswehr und starke Arme laden Edelstahlregale ab: „Das Eutiner Aufklärerbataillon ist eine wahnsinnige Hilfe“, sagt Reinhard Brüser vom Vorstand der Tafel. Beim Neujahrsempfang hatte man Kontakte geknüpft, Standortkommandeur Oberstleutnant Tobias Aust hat eine persönliche Verbindung zur Institution „Tafel“ und hatte Bereitschaft zu gemeinsamen Projekten signalisiert. Jetzt war Hilfe gefragt: „Und er hat Wort gehalten, obwohl gerade ein Manöver

die in den vergangenen Tagen sortiert, gepackt, geräumt und geputzt haben: „Das Miteinander ist toll“, so beschreibt Monika Gertenbach die Stimmung. Das soll gefeiert werden mit einem großen Fest am 28. September, dem Deutschen Tafeltag: „Natürlich werden wir dazu auch die Nachbarn hier am Hochkamp einladen und freuen uns darauf, alle kennenzulernen“, betont Monika Gertenbach. Eine gute Nachbarschaft hat man stets gepflegt und so soll es weitergehen. Das sollte nicht schwerfallen angesichts der vielen freundlichen Menschen, die für die Tafel Eutin die Hände regen: „Und auch unsere Kunden sind klasse“, merkt Monika Gertenbach an.

### WIR SCHLIESSEN UNSER EUTINER BÜRO zum 30. August 2019.

Ich bleibe weiterhin Ihr Ansprechpartner vor Ort.



**Alexander Krücke**  
Dipl.-Ing.  
Mobil 0151/41218547  
alexander.kruecke@wuestenrot.de



**wüstenrot**

Wünsche werden Wirklichkeit.

**Bootshaus**  
Restaurant · Café

**BECK'S**  
vom Faß

Wir verwöhnen Sie mit:  
**Fisch- und Fleischspezialitäten • Fischbrötchen  
Kaffee & Kuchen • großen Auswahl an Eiskreationen!**  
*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

Seepark 1 - direkt am großen Eutiner See  
Unsere Küche ist von So. - Do. 11.30 - 21.00 Uhr  
und Fr. + Sa. von 11.30 - 22 Uhr für Sie da!  
Gerne können Sie auch länger in unserem Restaurant verweilen!

Jeden Sonntag 8.30 - 11.00 Uhr  
**großes Frühstücksbüfett, p.P. 11,70 €**  
Tel. 01 73 / 7 45 44 56 - Um Reservierung wird gebeten -







# Den Blicks fürs Wesentliche schärfen

## Sängerin auf Rad-Tournee erzählt „Von einfachen Dingen“

**Eutin** (t). Mit dem Fahrrad von Bremen nach Fehmarn fahren, unterwegs einkehren und Lieder und Chansons singen: Das ist die Idee hinter der Rad-Tournee unter dem Motto „Von einfachen Dingen“ (so einer der Liedtitel), zu der die in Rottweil am Neckar lebende Musikerin Annett Kuhr mit ihrer Gitarre im Gepäck vor wenigen Tagen aufgebrochen ist. In der kommenden Woche erreicht die Musikerin nun den Kirchenkreis Ostholstein. Am Mittwoch, dem 4. September wird sie um 18.30 Uhr im Garten am fri-



schen Wasser in Eutin (Seepromenade, Höhe Schloßstr. 13) erwartet. Mit ihren mit tiefer, dunkler Stimme vorgetragenen Liedern will die Künstlerin „den Blick für das Wesentliche im Unscheinbaren“ öffnen. Musikalisch bewegt sie sich zwischen den Stilrichtungen Klassik, Folk und Jazz. Am Donnerstag, dem 5. September spielt Annett Kuhr dann noch im Studio für Porzellan und Malerei in Petersdorf auf Fehmarn (19 Uhr).

# Alles Gute zum Schulanfang!

## Herzlichen Glückwunsch zur Einschulung!

**Sieversdorf** (aj). Die ersten Schultage haben die Mädchen und Jungen der 1a und 1b in der Grundschule Sieversdorf schon hinter sich und die erste Aufregung ist verfliegen. Was bleibt, ist der Spaß an der Schule und die Lust, Tag für Tag Neues zu entdecken. Dafür wünschen wir alles Gute!



Klasse 1/2a - Klassenlehrerin Brigitte Errulat



Klasse 1/2b - Klassenlehrerin Stefanie Seidler

Jetzt mitmachen

SEA LIFE

Timmendorfer Strand

Schulklassen aufgepasst!

Gewinnt ein Aquarium für eure Klasse!

Schickt uns bis 1. Oktober eure Bewerbung für das SEA LIFE Schulprojekt mit etwas „Selbstgemachtem“ zum Thema Unterwasserwelt unter dem Stichwort „Schulwettbewerb“ und gewinnt für 2 Wochen ein Aquarium mit Axolotl für eure Klasse! Unsere Experten stehen euch dann während des gesamten Zeitraums mit Rat und Tat zur Seite.

**Bewerbung an:**  
SEA LIFE, Kurpromenade 5, 23669 Timmendorfer Strand  
oder an: [timmendorf@sealife.de](mailto:timmendorf@sealife.de)

www.sealife.de



# Ein Wochenende rund um die Fotografie

## Round Table unterstützt erstmalige Malenter „Fototage zwischen den Seen“

**Bad Malente-Gremsmühlen (wh).** „Ich fotografiere selbst sehr gerne“, sagte Sebastian Dose vom „Round Table“ Malente (RT122) bei einer Spendenübergabe an den Verein „f18 Malente e.V.“. Der Betrag von 450 Euro stamme aus der RT-Aktion „Adventskalender 2018“. Deren Erlös von rund 20.000 Euro werde auf 31 Vereine und förderungswürdige Projekte aufgeteilt; außer den vielen Sach- und anderen Gewinnen im Gesamtwert von 7.000 Euro, die an die Käufer des Adventskalenders ausgeschüttet wurden. Der neue Kalender des RT sei zum Preis von 5 Euro bereits ab Oktober wieder erhältlich.

Sebastian Dose sagte, die Spende für den Verein „f18“ diene der Unterstützung „einer tollen Veranstaltung für Fotografen“, die vom 6. bis 8. September in der Kurhalle stattfindet. Und „Perspektiven Malente - Fototage zwischen den Seen“ heißt. Sie ist eine Premiere und soll bei Erfolg jährlich wiederholt werden. Dose dankte Gunnar Asmus vom Fotoclub „f18“ für dessen Initiative, berühmte Fotografen aus aller Welt in Malente zusammenzuführen. Asmus seinerseits dankte für die Unterstützung durch den RT, einem von etlichen Sponsoren des fotografischen Events. Er sagte, es gehe drei Tage lang nicht nur um Multivisionsshows, Workshops und Vorträge, sondern es gehe vor allem darum, Netzwerke unter den Fotografen zu bilden und einen lebendigen Austausch zu initiieren beziehungsweise fortzuführen.

In Schleswig-Holstein ist diese Veranstaltung ein Novum. „Nördlich von Waren an der Müritz hat es so etwas noch nicht gegeben“, sagte Gunnar Asmus in Andeutung auf die bekannten Norddeutschen Naturfototage. Ein Fotofestival gibt es auch schon länger in Zingst auf dem Darß. Jetzt gibt der Malenter Verein „f18“ das Startzeichen für ein fotografisches Highlight in

Schleswig-Holstein.

Zur Erinnerung: Die „Keimzelle“ des Vereins „f18“ war etwa fünf Jahre lang ein loser monatlicher „Fototreff am See“. Als die Idee aufkam, einen großen Wochenendtreff von zum Teil professionellen Fotografen mit Seminaren, Vorträgen und Erfahrungsaustausch zu veranstalten, musste aus rechtlichen Gründen ein Verein gegründet werden. „f18“ steht für „Blende 18“, also eine Weitwinkel-Einstellung - symbolisch für das breite Spektrum, denn der Verein hat sich die Förderung von Fotografie als Kunst auf seine Fahne geschrieben.

Die Veranstaltung wird in der Kurhalle Malente und auf dem Gelände des Kurparks stattfinden. Es sind noch 30 Tickets für Freunde der Lichtbildnerie frei. Zum Programm, zu den Vortragsthemen und zu Preisen und Leistungen findet man Näheres im Internet unter <https://perspektiven-malente.de/>.



**Gunnar Asmus (r.)** hatte die Idee zu internationalen Fototagen in Malente „zwischen den Seen“, und vom 6. bis 8. September ist es soweit. Ein Spende vom Round Table Malente nimmt er gerne entgegen, überreicht von Axel Mielke, Sebastian Dose und Stefan Dose (v.l.). Foto: Hasse

## Flohmarkt mit dem Spielmannszug

**Bad Malente-Gremsmühlen (t).** Zum großen Flohmarkt lädt der Spielmannszug des TSV Malente am Sonntag, dem 22. September von 10.00 bis 16.00 Uhr auf dem Lenter Platz (Bahnhofstraße 42) in Malente alle Flohmarktbummler, Schnäppchenjäger und Stöberer herzlich ein. Bei diesem mittlerweile sehr bekannten und beliebten Markt, wird für das

leibliche Wohl gesorgt und der Spielmannszug des TSV Malente wird ab zirka 11.30 Uhr ein Konzert geben. Der Markt und das Café Steiskal sind geöffnet. Stand-Betreiber (nur Privat-Anbieter) können sich bei Familie Buck anmelden. Tel. (0 45 23) 38 89 oder per eMail: [m.buck-malente@t-online.de](mailto:m.buck-malente@t-online.de). Aufbau ist dann ab 7.00 Uhr

Sana Kliniken Ostholstein Klinik Eutin



Patienten-Informationsveranstaltung

### Durchblick - Gesundheit

## Arthrose des Kniegelenks

### konservative und operative Therapiealternativen

Unser Fachspezialist der Abteilung für Orthopädie der Sana Klinik Oldenburg informiert Sie über Möglichkeiten der Behandlung von Arthrose im Kniegelenk.

Die Teilnahme und das Parken sind kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Wir freuen uns auf Sie.

Donnerstag | 5. September 2019  
18.00 Uhr | Cafeteria | Sana Klinik Eutin

Ihr Referent:



**Dr. med. Timm Bobka**  
Chefarzt  
Orthopädie

Sana Kliniken Ostholstein | Hospitalstraße 22 | 23701 Eutin | [www.sana-oh.de](http://www.sana-oh.de)





Uniformen zu Crazy Quilts:

# Wieviel Krieg steckt im Stoff?

## Neue Ausstellung in der Kreisbibliothek macht nachdenklich

**Eutin (ed).** Wir sind von Kriegen umgeben, jede zweite Nachricht handelt von ihnen, Aufrüstung ist in aller Welt wieder auf dem Vormarsch, unser Land bei den Waffenexporten – auch in Krisengebiete – ganz vorn mit dabei. Dabei müssten wir es eigentlich besser wissen. Eine Ausstellung, die sich dem Thema Krieg und Frieden von einer ganz neuen Seite nähert, wird am kommenden Dienstag, dem 3. September um 18 Uhr in der Kreisbibliothek eröffnet: Schwerter zu Pflugscharen – Uniformen zu Crazy Quilts.

Am 1. September jährt sich der Tag zum 80. Mal, an dem mit dem deutschen Überfall auf Polen der 2. Weltkrieg ausbrach – seit 1957 ist dieser Tag auf Initiative des Deutschen Gewerkschaftsbundes der Anti-Kriegs-Tag. „Wir haben zusammen mit dem Förderkreis der Kreisbibliothek den Anti-Kriegs-Tag zum Anlass genommen“, so Andreas Schulze-Sellschopp vom Friedenskreis, „diese ganz besondere Ausstellung nach Eutin zu holen.“ Ab Dienstag werden drei riesige Quilts oder auch Patchworkdecken in der Galerie der Kreisbibliothek hängen, genäht aus individuell gestalteten Stoffstücken einer US Army-Uniform.

Die Quilts sind auf Initiative der Künstlerin Alma Fokken entstanden, die sich das biblische Wort „Schwerter zu Pflugscharen“ zum Vorbild genommen hat. „Sie dachte sich, wenn sie schon keine Schwerter umschmieden kann zu Pflugscharen“, so Andreas Schulze-Sellschopp, „so kann sie aber doch nähen.“ Alma Fokken besorgte sich eine ausgetragene Uniform der US Army, zerschnitt sie in kleine Stoffstücke und gab sie den unterschiedlichsten Menschen zum individuellen Gestalten mit nach Hause.

60 Menschen haben sich auf ihre ganz persönliche Weise mit den Uniform-Stücken beschäftigt – Alma Fokken hatte jede/n von ihnen aufgefordert, sich selbst zu beobachten, wie es ihnen dabei geht. Als sie nach rund 13 Monaten die Stoffstücke zurück bekam, war sie erstaunt, welche Gefühle die Stoffstücke in den GestalterInnen geweckt hatten – ausgedrückt in der ganz individuellen Gestaltung des Camouflage-Stoffs, aber auch in kurzen Texten und Gedichten. Die Stoffstücke wurden nach traditioneller Art zu einem Quilt zusammengenäht und waren zuerst im Haus der Kirche in Hannover und dann in einer Dresdner Galerie zu sehen. Erst zum dritten Mal ist die Ausstellung also zu sehen, in dieser erweiterten Form überhaupt das erste Mal – denn die „Schwärmkunst“, wie Alma Fokken den Schneeball nennt, den sie da ins Rollen gebracht hat, hat mittlerweile Stoffstü-

cke für einen dritten Quilt ergeben. Mal bestickt, mal bemalt, mal auseinandergenommen und wieder zusammengefügt, mal verfremdet und mal deutlich erkennbar, welchen Ursprungs der Stoff ist – mal mit dem Peace-Zeichen, mal mit Yin und Yang, mal mit erkennbar eigenen Erfahrungen, aber immer optimistisch, bunt und friedlich. „Ich war überrascht, wie farbig und schön diese Ausstellung ist“, so Ute Griep vom Förderkreis. Dessen Hauptaugenmerk liegt eigentlich auf der Leseförderung, organisiert in Zusammenarbeit mit anderen Eutiner Institutionen aber auch immer wieder Veranstaltungen und Ausstellungen in der Kreisbibliothek. Die Ausstellung der Quilts ergänzt der Förderkreis durch papierbahngroße Drucke einiger Gedanken und Gedichte der GestalterInnen und große Holzkreuze aus der Werkstatt von Wolfgang Springer. „Denn letztendlich bedeutet eine solche Uniform immer auch Tod.“

Die Gedanken der GestalterInnen gehen weit über das Stück Stoff und das Thema Krieg und/oder Waffen hinaus zu ihrem Träger, dazu, wie er (oder sie) sich darin gefühlt haben mag, vielleicht mit der Waffe in der Hand – aber auch zu der Näherin, die den Camouflagestoff zu der Kampfmontur zusammengefügt hat. Viele junge Menschen haben an den Stoffstücken für die Quilts mitgearbeitet – ihre Gedanken und Gedichte gehen tief,

berühren und lassen den Betrachter bei sich selbst nachforschen. „Es geht nicht ums Urteilen“, sagt Andreas Schulze-Sellschopp, „sondern darum, die Betrachter nachdenklich zu stimmen über eine Gegenwart, in der Aufrüstung aller Orten stattfindet.“ Die Besucher der Ausstellung seien dazu eingeladen, die Vielfalt und Wandelbarkeit der Dinge auf sich wirken zu lassen, das eigene Urteilen und Werten zu beobachten, sich den aufgeworfenen Fragen zu stellen, aber auch neue Fragen zu stellen. „Wir wollen die Menschen emotional erreichen“, so Ute Griep, „Bei diesem Thema sollte man es mit allen Mitteln versuchen.“

Die Ausstellung wird am 3. September 2019 um 18 Uhr eröffnet. Die Künstlerin wird über den Entstehungsprozess berichten und die Kunstwerke vorstellen. Elisabeth Brandi und Dirk Schröder-Brandi, ebenfalls aus Hannover, werden die Vernissage musikalisch begleiten.



**Wolfgang Schiller und Andreas Schulze-Sellschopp vom Friedenskreis und Ute Griep vom Förderkreis der Kreisbibliothek laden ein, sich die Ausstellung „Uniform zu Crazy Quilts“ anzusehen – die Vernissage findet am kommenden Dienstag um 18 Uhr statt.**

Lokales Eutin

Anzeige

### Osteopathie - Akuttermine

Sie kennen das Problem: Man hat akute Beschwerden und versucht einen Osteopathetermin zu bekommen - fast unmöglich. Aber nur eine Frage der Organisation! Deswegen halte ich für Sie täglich Akuttermine vor! **Heilpraktiker Lars Petersen, 04561/513606.** [www.heilpraxis-petersen.de](http://www.heilpraxis-petersen.de)

Die Kreisbibliothek lädt ein:

## Vorlesezeit für die Kleinsten

**Eutin (t).** Am kommenden Donnerstag, dem 5. September sind ab 15.30 Uhr wieder alle Kinder ab drei Jahren herzlich eingeladen zur Vorlesezeit in der Kreisbibliothek. Gemütlich auf Blümchenkissen oder in die dicken Sitzsäcke gekuschelt liest ihnen dann Esther Dörrhöfer spannende und lustige Ge-

schichten vor – vom Löwen, der nie vor irgendetwas Angst hatte, bis ihm eine Maus begegnete, von Nick, der eigentlich keine Lust auf einen Sommer mit Oma hatte, und von der kleinen Prinzessin auf der Suche nach ihrer Kuscheldecke. Der Eintritt ist natürlich frei und alle kleinen Geschichten-Fans sind herzlich eingeladen.





# Hilary Griffiths wird neuer Künstlerischer Leiter Klassik

**Eutin (t).** Der Dirigent Hilary Griffiths übernimmt eine neue Aufgabe bei den Eutiner Festspielen: Er wird in den kommenden zwei Spielzeiten als Künstlerischer Leiter Klassik für Opern und Gala-Konzerte auf der Eutiner Seebühne verantwortlich sein. Diese Personalentscheidung gab Geschäftsführer Falk Herzog bekannt.

„Wir freuen uns sehr, dass Hilary Griffiths bereit ist, sich wieder fest in führender Position für die Festspiele zu engagieren. Seine Verdienste als langjähriger Chefdirigent in Eutin sind hier unvergessen. Vor allem aber seine überaus fruchtbare Arbeit mit der Kammerphilharmonie Lübeck, zuerst beim Gala-Abend 2018, dann in dieser Saison auch beim ‚Maskenball‘, hat uns bestärkt, Hilary Griffiths wieder längerfristig an die Festspiele zu binden. Wir können sehr von seiner Erfahrung und Vernetzung als international tätiger Dirigent, seiner künstlerischen Inspirationskraft und menschlich fairen Art profitieren.“

Hilary Griffiths, der bereits von 1991 bis 2006 als Musikalischer Leiter maßgeblichen Anteil am Erfolg der damaligen Festspiele hatte, sagte zu seiner neuen Ver-

pflichtung: „Ich will nicht zu sentimental klingen, wenn ich sage, dass meine Familie und ich uns Eutin zutiefst verbunden fühlen. Deshalb war ich froh, als Dominique Caron mir 2018 die Chance gab, hier wieder ein Konzert zu leiten. Ich sehe es nun einfach als großes Geschenk an, Mitverantwortung zu haben für die weitere Entwicklung der Festspiele. Ich werde mein Möglichstes tun, das tolle Team der Opernscheune zu unterstützen.“

Nächsten Sommer wird Griffiths bei der Puccini-Oper „Madama Butterfly“ (Regie: Prof. Igor Folwill) den Taktstock führen, ebenso bei den zwei Konzerten zum Start und Finale der 70. Saison auf der Seebühne. Zu seinem vertraglich vereinbarten Aufgabenbereich gehört auch die Mitwirkung bei den Rollenbesetzungen und Programminhalten im



Bereich Klassik der Festspiele. Der gebürtige Engländer ist 70 Jahre alt und mittlerweile auch

deutscher Staatsbürger. Er studierte Mathematik in Oxford, Musik in London, Siena und Mailand, und wurde Preisträger mehrerer internationaler Dirigentenwettbewerbe. Sein erstes Engagement führte ihn als Kapellmeister nach Köln, wo er über 300 Operaufführungen dirigierte und Direktor des Opernstudios wurde. Weiterhin fungierte er neben seinem Engagement in Eutin als Musikdirektor am Theater Oberhausen, Generalmusikdirektor der Stadt Regensburg und Chefdirigent an der Staatsoper Prag, Professor an der Mannheimer Musikhochschule sowie Chefdirigent und musikalischer Oberleiter der Wuppertaler Bühnen. Er lebt mit seiner Ehefrau in Köln, seine zwei Söhne sind ebenfalls beruflich musikalisch tätig.



## Kreativ Kids:

### Gemeinsam was Tolles erleben

**Eutin (t).** Alle Kinder, die Lust und Spaß am kreativ Sein, am Basteln, Gestalten oder auch beim Selber-etwas-herstellen haben, sind hier genau richtig.

Die Evangelische Jugend in der Holsteinischen Schweiz bietet ab dem 2. September jeden Montag von 15:30 Uhr bis 16:30 Uhr weiterhin die Bastelgruppe „Kreativ Kids“ an. Stattfinden wird die Gruppe, wie auch vorher schon im Gemeindehaus in Neudorf in der Plönerstraße 61 für alle Kinder ab sechs Jahren. In der Ferienzeit oder an schulfreien Tagen, wird die Gruppe pausieren.

Am ersten Treffen wird gemeinsam Seife produziert, die dann natürlich auch mit nach Hause genommen werden kann. Nach und nach werden viele tolle Sachen hergestellt und jeder und jede kann, wenn er/sie mag, auch eigene Ideen mit einbringen, die dann versucht werden, in die Tat umzusetzen. Durch Spiele, die gespielt werden, wachsen alle zu einer starken Gruppe zusammen. Egal ob drinnen oder draußen, kreativ sein und Spaß haben geht überall.

Die Gruppe wird vorerst von der Praktikantin Monja Köller übernommen und danach weitergeführt von dem neuen Bun-

desfreiwilligendienstler Finn Weinknecht. Die Evangelische Jugend freut sich auf euch und eine schöne

und spaßige Zeit miteinander. Bei Rückfragen gerne unter der Telefonnummer 04521 701316 melden.

+++ AKTION +++ AKTION +++ NUR VOM 28.08.–07.09.2019

**Husqvarna**  
**AUTOMOWER® 105**  
bis zu 600 m² Flächenleistung

**799.-**

zzgl. Installationsmaterial

UVP 999.-

**Husqvarna**  
**AUTOMOWER® 310**  
bis zu 1.000 m² Flächenleistung

**1.299.-**

zzgl. Installationsmaterial

UVP 1.649.-

Installation?

Wir machen das für Sie!

Vereinbaren Sie einen Besichtigungstermin direkt vor Ort.

3% Sofort-Rabatt

– sichern und Partner-Card Kunde werden!

Wer repariert – weiß auch, was gut ist!

Facebook Instagram YouTube

[www.cjwigger.de](http://www.cjwigger.de)

Fachmarkt für Gartentechnik und Motoristik

EUTIN, Elisabethstraße 22

Mo–Fr 8–18 Uhr, Sa 8–14 Uhr

C. J. WIGGER KG

Planen. Bauen. Leben. Seit 1881

Aktion nur gültig vom 28.8.–7.9.2019. Nur im Fachmarkt in Eutin. Solange der Vorrat reicht.

Lokales Eutin



# Qualitätsgebrauchtwagen aus der Region

Alle Fahrzeuge TÜV-geprüft – zum Teil mit Garantie • Finanzierung • Inzahlungnahme

**BMW**

**318i Touring**, EZ 07/10, 87 tkm, 105 kW, Sitzhgz., Klima, Tempomat, Alufelgen, PDC, E-Fenster, E-Spiegel, ABS, ESP, Dachreling, Titansilbermet., 2. Hd., uv.m. **8.950,-** Auto Galerie

**FIAT**

**500**, EZ 04/10, 51 kW, 50 tkm, grünmet., Alu, Klima, Winterräder, Glasdach, 1. Hand, Bluetooth + USB **5.899,-** Herborth Mobile

**500 L 0,9 TwinAir S&S Cabriolet**, EZ 11/17, 59 kW, 21300 Km, weiss, Servolenkung DualDrive, ESP, ESC, ABS, Bremsassistent, Faltdach el., el. FH v., Geschwindigkeitsregelanlage, UConnect (Touchscreen 5") Klima, Multifunktionslederlenkrad, Tagfahrlicht, ZV m. FB, **11.887,-** AH Kania

**FORD**

**Fiesta 1.25 SYNC Edition**, EZ 6/16, 44 kW, 58.300 km, Frost-Weiß, Dach in Kontrastfarbe rot, Parkpilotsystem v. + h., ASR, ABS, ESP, Bordcomputer, Klimaanlage, el. FH v., LM-Felgen, el. Servo, Freisprecheinrichtung **8.267,-** AH Kania

**KANIA**  
Mobilität hat einen Namen  
Kania GmbH  
Industriestr. 8 • 23701 Eutin  
Tel. 0 45 21 / 70 99 70

**MILKO HERBORTH MOBILE**  
Plöner Chaussee 22  
24326 Ascheberg  
Tel. 04526 / 33 99 80  
www.herborth-mobile.de

**OHLA** **BOSCH Service**

Ihr Vertrauen ist unsere Motivation  
**OHLA-AUTOMOBILE GmbH**  
Freier Händler • Verkauf aller Marken  
Kieler Straße 29 • 24321 Lütjenburg  
Tel. 0 43 81 / 4 05 70 • www.OHLA.de

**AUTOGALERIE**  
in Probsteierhagen GmbH  
Krensberg 2  
24253 Probsteierhagen  
Tel. 04348 / 91 91 10  
www.autogalerie-probsteierhagen.de

**ESTORFF**  
Autohaus Estorff GmbH & Co.KG  
Lübecker Landstr. 63 • 23701 Eutin  
Tel. 04521 - 790 99 00  
Rautenbergstr. 38 • 24306 Plön  
Tel. 04522/9011, Fax 9010,  
info@estorff.de

**FORD**

**Grand C-Max 1.6 EcoBoost**, EZ 10/12, 110 kW, 83.300 km, blazerblau, ABS, ASR, ESP, Audiosystem CD, Parkpilotsystem hinten, Park-Assistent, NS, Sitzhgz. vo., Außenspiegel el. verstell./heiz-/anklappbar, el. FH vo. + hi., Klimaaut., ZV m. FB, Freisprechanlage **12.836,-** AH Kania

**Focus 1.0 EcoBoost Trend**, EZ 12/15, 92 kW, 23 tkm, indic-Blau met., EasyDriver paket, Getriebe Automatik TYP 6F, Winterpaket, ABS, Bordcomputer, el. Servo, Reifendruck-Kontrollsystem, ZV m. FB, **13.814,-** AH Kania

**EcoSport 1.0 Eco Boost Titanium**, EZ 06/16, 92 kW, 18.900 km, met pantherschwarz, Audio CD FordSYNC, LM-Felgen 6x17m Parkpilot hi., Sitzhgz. v., Tempomat, ABS, ASR, ESP, DR silber, Diebstahl-Warmanlage, Notbremse-Assistent, el. FH rundum, Handschuhfach m. Kühlfunktion, KeyFree System, Klimaautom., el. Servolenkung, Tagfahrlicht, **14.763,-** AH Kania

**HONDA**

**Jazz 1.4 ES Sport**, EZ 11/07, 62 tkm, 61 kW, Klima, Alufelgen, Nebellampen, E-Fenster, 5-Trg., ZV, E-Spiegel, Sportpaket, Spoiler, 2. Hd., Silbermet. **5.450,-** Auto Galerie

**HYUNDAI**

**ix35 1.6 Style 2WD**, EZ 5/12, 99 kW, 96.950 km, weiss, 6 Lautsprecher, Alarmanlage m. FB, ABS, ESP, Audiosystem CD MP3 fähig, Bordcomputer, DR, Bergan-/abfahr Assistent, el. FH Rundrum, Klimaautomatik, LM Felgen, Ganzjahresreifen, Servo, SmartKey & Start-Stop-Knopf, ZV m. FB, **12.236,-** AH Kania

**MERCEDES**

**CLK 320i Cabrio Elegance**, EZ 04/02, 160 kW, brillantsilber, 225 tkm, el. Verdeck, Bose, Klima, Navi, MFL, PDC, Alu, ZV, Xenon, Leder, Tempomat, SHZ **5.950,-** OHLA-Automobile GmbH

**A 180 BlueEfficiency**, EZ 06/09, 85 kW, 85 tkm, mountaingrau met., ABS, Audiosystem Audio 5 CD, el. FH vo., Klima, ZV m. FB, Sitzhgz. vo., Isofix **7.217,-** AH Kania

**CLC 180 K**, EZ 01/09, 105 kW, tenoritgrau, 115 tkm, Sport-P, Navi, PDC, Xenon, PS-Dach, Komfort-P, Klima, Tempomat, PDC v+h, SHZ, Leder, SD, Alu, ZV **9.980,-** OHLA-Automobile GmbH

**A 180 CGi Style**, EZ 11/12, 90 kW, polarsilber, 75 tkm, Navi, SHZ, PDC, Sportsitze, Klima, MFL, Alu, ZV, Navi **11.980,-** OHLA-Automobile GmbH

**C 180 T CGi Automatik**, EZ 08/13, obsidanschwarz, 99 tkm, Navi, Klima, PDC v+h, SHZ, Tempomat, ZV, MFL, Alu, Dachreling **15.980,-** OHLA-Automobile GmbH

**B 200 Automatik**, EZ 11/12, 115 kW, calcitweiss, 69 tkm, Leder, Xenon, SHZ, Sport-P, Licht-P, Klima, Tempomat, PDC v+h, Alu, ZV, Navi, MFL, Sitzheizung, **16.980,-** OHLA-Automobile GmbH

**C 180 Limo CGi Automatik Avantgarde**, EZ 09/13, 115 kW, iridiu Silber, 75 tkm, Navi, SHZ, PDC v+h, Klima, Tempomat, Alu, ZV, MFL, **17.490,-** OHLA-Automobile GmbH

**OPEL**

**Corsa 1.0**, EZ 06/01, 43 kW, silber, Klima, neue Reifen, TÜV neu, Alufelgen **1.899,-** Herborth Mobile

**OPEL**

**Vectra 1.6 Automatik Lim.**, EZ 06/99, 74 kW, rot, TÜV neu, Ganzjahresräder, 1. Hand, Klima **2.499,-** Herborth Mobile

**Vectra Caravan 1.8**, EZ 01/06, 90 kW, schwarz, Klima, Sitzheizung, Alu, AHK, Winterräder, NL, TÜV neu **2.599,-** Herborth Mobile

**Corsa ON 1.4**, EZ 12/17, 66 kW, onyxschwarz, 23.644 km, Klima, Parkpilot, Sitz- und Lenkradheizung, Nebel, Radio IntelliLink 4.0, el. FH + Spiegel, ZV m. FFB, Tempomat, BC, Alu **9.750,-** AH Estorff

**Zafira-B Family 1.8**, EZ 05/14, 103 kW, schneeweiß, 91 tkm, Klima, Tempomat, Aux, BC, Radio CD 30 MP3, AHK, 8-fach bereift, Komfortsitze, Lederlenkrad **10.450,-** AH Estorff

**3 x Adam Jam 1.4**, EZ 2018, 64 kW, Alu, Lederlenkrad- und Sitzheizung, Allwetterreifen, Parkpilot, Fahrerinfodisplay, Klima, Tempomat, el. FH und Außenspiegel, Radio CD 3.0 BlueTooth, USB Anschluss MwSt. ausweisbar ab **11.450,-** AH Estorff

**Zafira Tourer Innovation 2.0 CDTI**, EZ 10/13, 96 kW, Silbergrau, 88.245 km, Park-Assistenz-Paket, Komfort-Paket, Park & Go-Technologie-Paket, Ergonomieszitz mit Gütesiegel, Anhängerkupplungsvorrichtung **11.880,-** AH Estorff

**2x Corsa Color Edition 1.4 5-trg.**, EZ 09/18, 66 kW, Sportsitze, Sitz- und Lenkradheizung, Parkpilot v+h, beheiz. Windschutzscheibe, Tempomat, Radio BT, Alu MwSt. ausweisbar **11.950,-** AH Estorff

**Astra K Dynamic 1.0 Turbo**, EZ 02/16, 77 kW, argonsilber, 23.640 km, Sitz- und Lenkradheizung, Auffahrwarn, Parkpilot v+h, Radio IntelliLink USB u. Bluetooth, Tempomat, ZV m. FFB, el. FH + Spiegel, Alu **11.950,-** AH Estorff

**Corsa 1.0 Turbo Innovation**, EZ 05/18, 85 kW, argonsilber, 3.529 km, Bi-Xenon, Klima, Radio R 4.0 IntelliLink, Parkpilot v+h, Alu, Sitz- Lenkrad- und Außenspiegel beheizt, Tempomat, BC, Regensensor MwSt. ausweisbar **12.450,-** AH Estorff

**Astra Edition 1.4 Turbo**, EZ 09/15, 92 kW, platinanthrazit, Klima, AGR-Sitze, Nebel, Sitz- und Lenkradheizung, BC, Radio 4.0 IntelliLink, Alu, Parkpilot, Tempomat MwSt. ausweisbar **13.890,-** AH Estorff

**Cascada Edition 1.4 Turbo**, EZ 06/16, 88 kW, platinasilber, 52 tkm, Alu, Nebel, Radio Navi 650, Klima, Regensensor, Tempomat, Sitz- und Lenkradheizung, toter Winkel Warner, Bluetooth **14.750,-** AH Estorff

**Insignia Innovation 2.0 CDTI Euro 6**, EZ 04/16, 125 kW, graphitschwarz, Sportsitze, ZV m. FFB, Regensensor, Klimaautomatik, el. beheiz. Außenspiegel, Navi 900 IntelliLink, Tempomat, Sitz- und Lenkradheizung, Alu, Nebel, Bi-Xenon, CD-Player, Fernlichtassistent, Parkpilot v+h, Rückfahrkamera **14.950,-** AH Estorff

**Mokka X Edition 1.4 T**, EZ 02/18, 103 kW, schwarz, 35 tkm, Klima, PDC v+h, AGR-Sitze, SHZ, DAB, Tempomat, ZV, Navi, Garantie, Alu **14.980,-** OHLA-Automobile GmbH

**Crossland X Edition 1.2 Turbo Automatik**, EZ 12/18, 81 kW, Euro 6D-Temp, el. FH, heizb. Frontscheibe, Klima, Regensensor, Sitz- u. Lenkradheizung, Radio R 4.0 IntelliLink, USB, Tempomat, Alu, auto. Abblendlicht, Tunnelerkennung, BC, Parkpilot v+h, Frontkamera MwSt. ausweisbar **17.850,-** AH Estorff

**Insignia Sports Tourer Automatik 4x4 Innovation 2.0 BITURBO CDTI**, EZ 02/15, 143 kW, smaragdgrün, 67.568 km, Panorama-Glasscheibe-/

**OPEL**

Ausstelltdach, Parkpilot v+h, Bose Sound System, Sitz- und Lenkradheizung, Navigation 900 Intelli-Link, Alu, AFL+Bi-Xenon, Klimaautomatik, Parkpilot v+h, Tempomat, Alu, Solar Protect, Radio 4.0 IntelliLink, LED-IntelliLux MwSt. ausweisbar **17.890,-** AH Estorff

**Mokka X Innovation 1.4 Turbo**, EZ 03/18, 103 kW, seidebraun, 15 tkm, Klimaautomatik, Parkpilot v+h, Tempomat, Alu, Solar Protect, Radio 4.0 IntelliLink, LED-IntelliLux MwSt. ausweisbar **17.950,-** AH Estorff

**Zafira ON 1.4 Turbo**, EZ 05/18, 103 kW, lichtgrau, AGR-Sitze, Isofix, Klima, el. FH, Tempomat, Sitz- und Lenkradheizung, Alu, LED-Tagfahrlicht, Nebel, BC, Parkpilot v+h, Navi 90 IntelliLink, AHK, 7 Sitze MwSt. ausweisbar **18.450,-** AH Estorff

**Automarkt**

**Ankauf aller Pkw für Export**  
Alle Toyota, Geländewg., RAV4, Renault Kangoo u. Berlingo Honda CRV, VW, Opel, DB, alle Japaner, Busse aller Marken auch def.  
**auch Sa. + So.**  
**Tel. 0 45 21 / 8 48 98 77**

**BMW 730i Automatik**, Anhängerkupplung, EZ 07/89, wegen Todesfall zu verkaufen. Wagen ist stillgelegt und ohne TÜV. Reparaturkosten ca. 3000,-€, nach Neuzulassung kann H-Kennzeichen erteilt werden, Preis VHS. Tel. 0171-1934779

**Opel Astra 1.4**, 87 PS, silberm., 10/2012, 16 Tkm, Klima, GJ-Reifen, el. Spiegel, el. FH vorn, ZV, Radio/CD, 6500,-€. Tel. 04523-7635

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
Tel.: 03944-36160  
www.wm-aw.de Fa.

**FAHRZEUGTECHNIK EUTIN**  
MEISTERBETRIEB  
Inh. M. George

- Reparatur & Service aller Hersteller  
- HU- / AU-Abnahmen\*  
- Restauration von Klassikern & Exoten  
- Reifendienst & Achsvermessung

Quisdorfer Straße 30, Eutin  
04521 790 899 0  
fahrzeugtechnik-eutin.de

\* in Kooperation mit KÜS Plön

Auto Spezial



# IMMOBILIEN

## Kaufgesuche

**Einfamilienhaus in Hutzfeld von Privat gesucht**-Tel.0160-97606397

**Gut sit.**, älteres Ehep. sucht wg. Hs.-Verk., ruhige 3,5-4 Zi.-Whg. in gepfl. Wohngegend mit Terr. oder Balkon, EG od. Fahrst. zum Kauf oder Miete in OH/Plön. Tel. 0152-06354555 od. 0152-03983235

**Wohnung zum Kauf gesucht**, Tel. 0152-53472473

## Verkäufe

**Plön Baugrundstück**. Tel. 0152-56807918

**Wohn- und Gewerbeimmobilie** in Hutzfeld, Gemeinde Bosau, von Privat, zu verkaufen. Rendite Objekt. Alle Anfragen und Auskünfte unter Tel. 04523-880388

## Vermietung

**Malente 2-Zi. Whg., 58 m<sup>2</sup>**, OG, kpl. Küche, Duschbad, Kabel-TV, **525,- € + NK**  
Tel. 04523-202920  
(Bj. 68, EnV. 138 kWh/qm, Öl.ZH)

## Vermietung

**Eutin Riemannstr.**, Stellplatz + einz. + dopp. Carport. T. 0179-2320587

**Eutin-Gothendorf, EFH** mit Einliegerwhg., 110qm/ 70qm, sehr gepflegt, schöner Garten in Feldrandlage, 1x VB/ 1x DB, 2x EBK, Carport, 980,-€ + NK, Tel.0163-4200476

**Lagerräume /-boxen** 5-28 qm, isoliert/beheizt, ab 40,-€, Nähe Eutin. Tel. 0173-2413241

**Malente, schönes, möbl. App.** ab 1.10.19, längerfr. an ruhige/n Wochenendefahrer/in zu verm., 380,-€ inkl. NK. Tel. 0152-02845441 (ab 18 Uhr)

**Möbl. 1,5 Zi.-Whg.** mit Seeblick (Kellersee), 38 qm, zw. Eutin u. Malente, 350,-€ zzgl. HK, ab 15.01.20 bis max. Ende 2020. Tel. 0162-1310600

**Nachmieter ges.** für Souterrain Appartm. 1 Zi./EBK/DU/WC ab Sept. in Krummsee/275 €/ISW-Grundst.-Verw. 23564 HL, Humboldtstr. 1

## Mietgesuche

**Solv. Rentner** sucht 1-3 Zi.-Whg. in Eutin od. Umgebung zu sofort od. später. Tel. 0176-53307602

## Mietgesuche

**Aufgr. einer Eigenb.-künd.**, su. ich dringend (w., NR, keine HT), eine helle 2 Zi.-Whg., m. Blk., Neustadt u. Umg., Eutin o. Nähe HH., Tel. 0176-23352386

**Häuschen/ Wohnung** bis 550,-€ KM im ländlichen Umfeld gesucht, mit Abstand zu Sendemasten /W-LAN. Ich lebe allein, bin 59, weiblich, freundlich, Nichtraucherin, Tel. 04525-7789126

**Suche kleine, niedliche Wohnung.** Gern ab 2 Zimmer und ländlich gelegen bis 400,-€ per sofort. Tel. 0178/1406203

**Zuverlässiges, ruhiges & solides Paar, NR, regional u. finanz.unabhängig**, su. Haus zur MIETE in ruhiger Alleinlage, bevorzugt Ortsrand/ ländlich sowie in Waldnähe, mit Grundstück, auch gern Baumbestand, Nebenglass, alle erforderlichen Unterlagen, incl. aktuelle pos.Schufa vorhanden. Tel. 0152/ 29556440

## RATZ FATZ PLATZ

• **Haushaltsauflösungen**  
Entrümpelungen (besenrein)  
Keller, Dachboden, Haus, Wohnung, Garage, Entkernung usw... (mit Wertanrechnung)  
• **Kleinumzüge**  
Tel. 0174 / 716 32 14

## Professionelle Hilfe rund ums Haus!

- Leckageortung
- Wasserschadenbeseitigung
- Brandschadensanierung
- Schimmelsanierung
- Feuchtemessung

Oliver Tews  
Sandkuhle 3  
23714 Malente  
**04523-952 40 95**  
info@ttb-gmbh.com



## FLIESEN-BEKO

Ausführung von Fliesen- und Natursteinarbeiten  
Tel. 01 72 / 4 08 34 63  
oder 0 45 27 / 18 14

## • Vermietung • Verkauf • Objektbewertung

**PB Eutin Immobilien GmbH**  
... der zuverlässige Partner an Ihrer Seite!  
Galgenberg 18 · 23701 Eutin · 0 45 21 - 15 09  
[www.pb-eutin.de](http://www.pb-eutin.de)

**Fenster und Türen**  
Kunststoff • Holz & Alu aus industrieller Maßanfertigung  
**Bauelemente Rehmann**  
Tel. 0 45 21 / 79 80 31 • Fax 79 80 32

**JOST** HEIZUNG • SANITÄR • SOLAR  
**KOMPLETT-BÄDER**  
BERATUNG · PLANUNG  
**DACHKLEMPNEREI**  
**HEIZUNGSANLAGEN**  
STÖRUNGSDIENST & WARTUNG  
WEIDESTRASSE 50  
23701 EUTIN  
TEL. 04521-775910  
FAX 04521-775911  
info@jost-eutin.de

**IM NORDEN**  
IMMOBILIEN  
Ihre Spezialisten für Immobilienvermittlung und Baufinanzierung  
[www.im-norden-immobilien.de](http://www.im-norden-immobilien.de)  
Tel: 04521 79045-0

Dachdeckerei und Zimmerei-Arbeiten:  
**0431 / 38749916**  
**METTERNICH**  
Bedachung GmbH  
BERATUNG VOR ORT Wir arbeiten mit CREATON  
**NEUES DACH**  
AB SOFORT  
**30% RABATT**

**LBS**  
So einfach ist modernisieren.  
- Bis zu 30.000 € sofort.  
- Ohne Notarkosten.  
- Ohne Grundbucheintrag.  
- Volle Zinssicherheit.  
LBS-Bezirksleiter  
**Andé Tamm**  
Albert-Mahlstedt-Straße 12  
23701 Eutin  
Telefon 04521 5151  
andre.tamm@lbs-shh.de  
**Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.**

**Qualitätsgebrauchtwagen aus der Region**  
Alle Fahrzeuge TÜV-geprüft – zum Teil mit Garantie • Finanzierung • Inzahlungnahme

## OPEL

**Insignia ST Innovation 2.0 CDTI Automatik Euro 6**, EZ 05/17, 125 kW, karbonsilber, Sportsitze AGR, Regensensor, Klimaautomatik, Navi 900 IntelliLink mit BT, Bi-Xenon, el. Heckklappe Parkpilot v+h, toter Winkel-Warner, Rückfahrkamera, Sitz- und Lenkradheizung  
MwSt. ausweisbar **18.950,-** AH Estorff

**2x Mokka X Color Innovation 1.4 Turbo**, EZ 08/18, 103 kW, AGR-Sitze, el. FH, Regensensor, el. SD, Klimaautomatik, Navi 900 IntelliLink, Tempomat, Sitz- u. Lenkradheizung, Nebel, IntelliLux LED-Licht, Parkpilot v+h, Rückfahrkamera  
MwSt. ausweisbar **19.950,-** AH Estorff

**Grandland X Edition 1.6 Diesel**, EZ 05/18, 88 kW, mondsteingrau, 3.873 km, heizb. Frontscheibe, Regensensor, Klimaautomatik, Radio 4.0 IntelliLink, Tempomat, Sitz- und Lenkradheizung, Alu, BC, Parkpilot, Frontkamera  
MwSt. ausweisbar **21.950,-** AH Estorff

**Vivaro Combi 1.6 CDTI Bi Turbo**, EZ 09/17, 92 kW, aluminiumsilber, 39.582 km, Navi, Regensensor, el. FH, Klima, Tempomat, Euro 6, Nebel, Parkpilot MwSt. ausweisbar **20.450,-** AH Estorff

**Insignia ST 1.5T Innovation Automatikgetriebe**, EZ 09/17, 121 kW, smaragdgrün, LED Matrix Licht, Keyless Open Schließsystem, Navi 900 IntelliLink, Klimaautomatik, Tempomat, Sitz- und Lenkradheizung, Sensorgesteuerte Heckklappe, Parkpilot v+h  
MwSt. ausweisbar **21.950,-** AH Estorff

**Vivaro Combi 1.6 CDTI L1 H1 9 Sitzer Euro 6**, EZ 07/18, 92 kW, aluminiumsilber, Navigationssystem, Lichtautomatik Regensensor, el. FH, Doppelsitzbank, SolarProtect Wärmeschutzverglasung, Klima v+h, el. beheiz. Außenspiegel, Tempomat, Sitzheizung, Nebel, Tagfahrlicht LED, Parkpilot MwSt. ausweisbar **23.950,-** AH Estorff

## SKODA

**Roomster 1.2**, EZ 03/09, 51 kW, blau, Alu, Ganzjahresreifen neu, AHK, Klima, Bluetooth-Radio  
**4.499,-** Herborh Mobile

## SUZUKI

**Swift Comfort 5-Trg.**, EZ 01/14, 69 kW, blau-met., 78.083 km, Sitzhgz. vo., Klima, BC, NSW, Tempomat, Winterkomplettreder, Radio CD  
**7.990,-** AH Estorff

## VW

**Polo 1.4**, EZ 11/04, 55 kW, schwarz, Klima, Tempomat, Sitzheizung, Ganzjahresreder  
**2.499,-** Herborh Mobile

**Polo 1.2 Comf. 5-trg.**, EZ 03/13, 51 kW, hot orangemetallic, 74 tkm, PDC, Klima, SHZ, FSE, PDC, ZV, BC, SHZ, Nebel, el. FH -Wegfahrsperre -Seitenspiegel **6.980,-** OHLA-Automobile GmbH

**Golf VI 1.4 TSI Comf. Automatik**, EZ 11/09, 118 kW, reflexsilber, 100 tkm, DSG, Navi, SHZ, Klima, NSW, PDC v+h, SHZ, Alu, ZV, el. FH  
**7.980,-** OHLA-Automobile GmbH

**Caddy 1.2 Trendline**, EZ 05/13, 71 tkm, 63 kW, 5-Trg., Klima, NL, Alufelgen, ZV, E-Fenster, E-Spiegel, ABS, 2 x Schiebetüren, Boardcomputer, Isofix, Stoßfänger in Wagenfarbe, uvv.  
**10.950,-** Auto Galerie

**Golf VII 1.4 TSI Automatik Highline**, EZ 11/13, 103 kW, deepblack, 80 tkm, R-Line Paket, Leder, Navi, Klima, Xenon, SD, Tempomat, PDC v+h, MFL, Alu, ZV **17.690,-** OHLA-Automobile GmbH

**T6 Multivan 2.0 TDI Automatik Comfortline**, EZ 01/16, 110 kW, mojavbeige, 56 tkm, Navi, 7-sitze, 2x Klima, MFL, PDC v+h, Alu, ZV, Navi, Tempomat, SHZ **35.450,-** OHLA-Automobile GmbH







# Stellenmarkt

## Mitarbeiter / innen

in Teilzeit 120 – 140 Stunden  
für unsere Spielothek  
in Neustadt gesucht.  
Bewerbungen:  
Büro bis 16.00 Uhr  
Tel. 04521/7788310 oder  
0175/2148750

## Nette Verkäuferin

für Mittwochs auf dem  
Eutiner Wochenmarkt gesucht.  
**Obst & Gemüse Lüth**  
Tel. 0 45 27 / 97 27 70



Service 24  
Schleswig-Holstein GmbH

Für das AWO Kinderhaus in Malente suchen wir schnellstmöglich

## 2 Reinigungskräfte (m/w/d)

mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 7,5 Wochenstunden, ab 16 Uhr  
Die Stelle ist zunächst für 1 Jahr befristet.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

**AWO Service24 Schleswig-Holstein GmbH**  
Stephanie Schulte, Korvettenstr. 77, 23558 Lübeck  
Tel. 0162-4170629

## Benzin im Blut und Lust auf SEAT?



Mit drei SEAT-Filialen zählen wir zu den größten Partnern der Marke in Schleswig-Holstein. Für unseren Service in Eutin suchen wir eine/n engagierte/n

## Kundendienstberater/in

mit Berufserfahrung im Kfz-Gewerbe, vorzugsweise mit einer technischen Ausbildung und kfm. Kenntnissen. Wir erwarten eine optimale Kundenbetreuung in allen Phasen des Reparatur- und Serviceprozesses, Leistungsbereitschaft, Freude an der Kundenberatung, Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit. Wenn Sie hohe Ansprüche an sich selbst und Ihren Arbeitgeber stellen, bewerben Sie sich schriftlich **z.Hd. Herrn Jan Knoop** oder per E-Mail an [info@ambungsberg.de](mailto:info@ambungsberg.de). Eine vertrauliche Bearbeitung wird zugesichert.

[www.ambungsberg.de](http://www.ambungsberg.de)

**Autohaus**  
Arend Knoop e.K.  
**am Bungsberg**



Industriestraße 1  
23701 Eutin

## Laufend Geld verdienen?



## ... werde Verteiler in unserem Team

Jeden Mittwoch in einem Verteilgebiet in Ihrer Nähe.

### Bewerben Sie sich jetzt

(Mindestalter 13 Jahre, auch Frührentner und Rentner):

Wir suchen Zusteller in:

- **Schlamersdorf**
- **Malente/ Kreuzfeld**

telefonisch unter  
0 45 21 / 70 11 20

per E-Mail unter  
[vertrieb@der-reporter.info](mailto:vertrieb@der-reporter.info)



Das Familienwochenblatt

Lübecker Str. 12  
23701 Eutin

Der Ruhestand naht  
gutgehende

## KG - Praxis

in Eutin

## sucht Nachfolge

bei Interesse einfach mal anrufen:

0 45 21 / 7 83 60



## KRAUSHAAR

Ferienwohnungen

Das ist Ihre Chance auf eine abwechslungsreiche Voll- oder Teilzeitbeschäftigung!

Kraushaar Ferienwohnungen sucht für die Standorte Grömitz und Scharbeutz:

### Mitarbeiter im Gästebüro (m/w/d)

Aufgaben:

- Check-in und Check-out der Gäste
- Beantwortung von Reservierungsanfragen
- Erstellung von Angeboten
- allg. Administration
- Ansprechpartner für Gäste und Eigentümer vor Ort

Profil:

- idealerweise Erfahrung im Dienstleistungs- und Servicebereich
- eigenverantwortliches Arbeiten
- PC-Kenntnisse
- ausgeprägte Kommunikationsfähigkeit

### Hausdame/-Assistentin (m/w/d)

Aufgaben:

- Koordination der Reinigungsfirmen, Reinigungskontrolle
- Planung und Organisation von Grund- und Endreinigungen
- Aufnahme und Weiterleitung von Mängeln
- Verwaltung des Material- und Wäschebestandes

Profil:

- Organisationstalent
- Führerscheinklasse B
- PC-Grundkenntnisse

Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Weitere Informationen unter:

[www.kraushaar-ferienwohnungen.de/jobs](http://www.kraushaar-ferienwohnungen.de/jobs)

Tim Kraushaar, Plöner Str. 54, 23701 Eutin

04521-8264160, [info@kraushaar-ferienwohnungen.de](mailto:info@kraushaar-ferienwohnungen.de)



# Stellenmarkt

**Wir suchen für unser schönes Grill-Restaurant & Buffet-Restaurant in Neustadt/Holstein Unterstützung für den Service und die Service-Bar (m/w/d) auf 450,- € Minijob-Basis.** Die Einsatzzeiten sind variabel und flexibel nach Absprache (sowohl Frühstücksservice als auch Mittags- und Abendservice). Gerne mit Berufserfahrung in der Gastronomie, aber auch geeignet für Neueinsteiger und Schüler/Studenten ab 17 Jahren. Kontakt bitte via **Tel. 0151/20566613**

Wir suchen zu sofort eine zuverlässige **Reinigungskraft** in Teil- oder Vollzeit. Arbeitszeiten können flexibel abgesprochen werden. Bewerbungen an: **Gut Immenhof GmbH & Co.KG**, 23714 Malente, per Mail an [info@gut-immenhof.de](mailto:info@gut-immenhof.de) oder telefonisch 04523-8828-0

Erfahrene Putzhilfe gesucht für Privathaushalt in Eutin, Tel. 04521/8304293

**Malerarbeiten  
Bodenverlegearbeiten**  
preiswert • schnell • sauber!  
**Tel. 0172 - 770 20 18**

**Wir suchen zwei Vollzeit-Pflegefachkräfte.** Wir arbeiten in einem kleinen Team in einem Privathaushalt mit 1:1 Betreuung bei sehr guter Bezahlung, ohne Zeitdruck. Interesse und Lust dabei zu sein?  
**Tel. 0172-1900494**



ELCO liefert keine Heiztechnik von der Stange. Als Partner der Industrie und des Fachhandwerks ist es unser Ziel, maßgeschneiderte Heizlösungen anzubieten, die Komfort, Sicherheit und Energieersparnis bringen. In einer Qualität, die Jahrzehnte überdauert. Mit einem Service, der in der Branche Maßstäbe setzt.

ELCO – für alle, die mehr erwarten. Jobs mit Zukunft – auch in **Ostholstein/Plön** und Umgebung.

## Servicetechniker/Elektriker/ Heizungsbauer (w/m/d) Brenner-, System- und Solartechnik

Ihre Kunden vertrauen auf Ihre Kompetenz und Zuverlässigkeit – bei der Inbetriebnahme, dem Wartungs- und Stördienst und bei der umfassenden Beratung rund um unsere hochwertigen Produkte. Sie denken mit und verstehen es auch, vom langfristigen Nutzen einer neuen Anlage zu überzeugen.

Eine elektrotechnische/heiztechnische oder ähnliche Ausbildung aus der Branche ist die fachliche Basis. Erfahrung im Kundendienst sowie den Führerschein Klasse B bringen Sie mit. Auch als „Quereinsteiger“ ohne Praxis im heiztechnischen Kundendienst, z. B. als Gas- und Wasserinstallateur, (Kfz-)Mechatroniker oder Industriemechaniker, bieten wir Ihnen die Chance, bei uns zu starten. Durch gezielte Einarbeitung und Weiterbildung machen wir Sie heute fit für morgen. Dass Ihr Wohnort im Servicegebiet liegt, setzen wir voraus.

Wir bieten Ihnen attraktive Konditionen, ein Firmenfahrzeug, Smartphone und Tablet.

Starten Sie mit uns ins Zeitalter der Heating Solutions und bewerben Sie sich mit Ihren vollständigen Unterlagen (inkl. Arbeitszeugnisse) direkt über das Online-Formular auf unserer Website. Bei Fragen kontaktieren Sie: Frau Dorit Braun, HR Manager, Tel. 07471 187-230.



## WELCOME

ELCO GmbH  
Hohenzollernstraße 31  
72379 Hechingen  
[www.elco.de](http://www.elco.de)



Der Deutsche Kinderschutzbund Kreisverband Ostholstein e.V. in Neustadt in Holstein sucht zu sofort für die die Offenen Ganztagschulen Ahrensböök und Sieversdorf **pädagogisch erfahrene MitarbeiterInnen in Teilzeit**

- als engagierte, qualifizierte Persönlichkeit
- mit hoher Motivation und Bereitschaft zur Beziehungsarbeit
- mit Interesse an der Zusammenarbeit im Fachteam

Wir sind:

- ein eingetragener gemeinnütziger Verein in Ostholstein, der sich überparteilich und überkonfessionell für Kinder, Jugendliche und Familien einsetzt

Wir bieten:

- Vergütung nach TVÖD SUE,
- ein gutes Arbeitsklima,
- Fortbildung.

Bei gleicher Qualifikation werden Schwerbehinderte bevorzugt eingestellt. Ihre Bewerbung richten Sie bitte umgehend an:



die lobby für kinder  
Kreisverband Ostholstein e.V.

Deutscher Kinderschutzbund  
Kreisverband Ostholstein e.V.  
Vor dem Kremper Tor 19  
23730 Neustadt  
Ansprechpartner ist Herr Thoms  
Tel. 04561/5123-30

Der Uwe Seeler Fußball Park in Malente ist ein Schulungs-, Trainings- und Sportzentrum für Sportlerinnen und Sportler sowie ein beliebtes Tagungs- und Freizeitzentrum für Unternehmen und Vereine.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort einen

## Küchenmitarbeiter (m/w/d)

im Rahmen einer festen Anstellung mit 20 oder 30 Stunden Wochenarbeitszeit.

**Ihre Aufgaben**

- Vorarbeiten und Zuarbeiten in der Speisenzubereitung
- Anrichten und Ausgabe
- Eindecken des Speiseraums

**Ihr Profil**

- aufgeschlossene und serviceorientierte Persönlichkeit
- Flexibilität bei der Arbeitszeitgestaltung
- Führerschein/Mobilität

**Wir bieten**

- eine abwechslungsreiche Tätigkeit in sportlicher Arbeitsatmosphäre
- faire Hierarchien und Einbindung in ein kollegiales Team

Wenn Sie sich durch Teamfähigkeit auszeichnen und Spaß am Umgang mit Menschen haben, dann erwartet Sie die Mitarbeit an einem attraktiven Arbeitsplatz in einmaliger Umgebung.

Sie möchten Teil unseres Teams werden?

Dann bewerben Sie sich gern telefonisch oder per E-Mail bei Carina Wolfgramm.

E-Mail: [info@usfp-malente.de](mailto:info@usfp-malente.de)

Telefon: 045 23 - 20 22 40 16

Uwe Seeler Fußball Park  
Am Stadion 4  
23714 Malente





# Stellenmarkt



## Vital KLINIKEN

Die Klinik Buchenholm gehört zur Vital-Kliniken GmbH und ist ein moderner Gesundheitsdienstleister mit 151 Betten in Bad Malente. Das medizinische Team arbeitet interdisziplinär in den Abteilungen für Psychosomatik/Traumatherapie und Orthopädie. Präventionsangebote runden unser Portfolio ab.

Zur Unterstützung unserer **Abteilung Service** suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt befristet eine/n

### Mitarbeiter im Service (w/m/d).

Bei Interesse, senden Sie Ihre Bewerbung bitte an:  
[stephan.neujahr@vital-kliniken.de](mailto:stephan.neujahr@vital-kliniken.de)

#### Vital-Kliniken GmbH

Klinik Buchenholm • Plöner Str. 20 • 23714 Bad Malente-Gremsmühlen

## Wir suchen zu sofort eine Bürokraft (m/w)

Sie arbeiten selbstständig, sind teamfähig und belastbar?  
Dann verstärken Sie unser Team!

#### Einstellungsvoraussetzungen:

- Abgeschlossene kfm. Berufsausbildung
- gute Kenntnisse im Bereich MS Office
- Freude im Umgang mit Kunden
- Führerscheinklasse B

#### Ihre Aufgaben:

- Auftragsannahme u. Verarbeitung
- Kundenannahme und Beratung
- Vermietung unsere Fahrzeuge
- Allg. Büro- und Verwaltungsaufgaben

Senden Sie uns Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an:  
[lars.steffen@autovermietung-belter.de](mailto:lars.steffen@autovermietung-belter.de)

[www.autovermietung-belter.de](http://www.autovermietung-belter.de)



H.u.J. Belter, Sascha Belter e.K. - Industriestrasse 7 - 23701 Eutin - 04521-702222

## Katholische Pfarrei St. Vicelin

Wir suchen für unsere Katholische Kindertagesstätte Spatzennest in Eutin zum nächstmöglichen Termin



### eine/n Sozialpädagogische/n Assistent\*in (SPA) / Erzieher\*in

als Elternzeitvertretung mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 36 Stunden befristet bis zum 29.02.2020 in der Krippengruppe und

### zwei Interessenten für einen Bundesfreiwilligendienst (BFD)

Du möchtest in einem sozialen Beruf Einblick bekommen?  
Du beschäftigst Dich gerne mit Kindern im Alter von 1-6 Jahren?  
Du hast Lust in einem altersgemischten engagierten Team zu arbeiten?  
Auch hauswirtschaftliche Arbeiten schrecken Dich nicht ab?  
Du möchtest Dich im Zwischenmenschlichen ausprobieren und Deinen Horizont erweitern?

Dann bist Du bei uns richtig!

Bewerbung bitte an:

**Katholische Kindertagesstätte Spatzennest**

Holstenstraße 59, 23701 Eutin

oder per Mail an: [spatzennest-eutin@gmx.de](mailto:spatzennest-eutin@gmx.de)

Gibt es noch Fragen, dann gerne melden bei:

Daniela Bock, Leiterin der Kindertagesstätte, Telefon 04521 / 9269

**Wir su.** für unsere 4-j. Tochter eine Assistenz für den Kindergarten in Sarau, zur Kommunikationsunterstütz., f. ca.12 Std/ Wo., Info's u. Tel. 04525-496868

**Nette Familie** (4 Pers.) sucht zuverlässige Haushaltshilfe/Reinigungskraft 1-2 x Wö. zu sofort. Gute Bezahlung. Bewerbungen bitte an: \* Chiffre Z001/10098

**Putzfrau als** Vertretung in Bosau gesucht. Tel. 0177-5363493

## Handwerker fürs Dach,

führe kleine und große Arbeiten aus.  
Tel. 0163-9711552

## Stellenanzeigen im reporter

sind überraschend günstig.

Lassen Sie sich von uns beraten!

## DANA Pflegefachkraft

(m/w/d)  
für den Nachtdienst

- Attraktive Vergütung
- Willkommensprämie von bis zu **3.000€ brutto\***
- 20% Nachtzuschlag
- Sonderzahlungen
- Jährliche Jubiläumsprämie
- Mitarbeiter werben Mitarbeiter Prämie **1.000€ brutto**
- Zuschüsse zur betrieblichen Altersvorsorge
- Starkes Team und familiäre Atmosphäre

Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

DANA Pflegeheim  
Am Kiebitzberg  
z.Hd. Ines Teschke  
Am Kiebitzberg 7  
23730 Neustadt in Holstein  
Tel. 0 45 61 - 52 51 00  
[kontakt@ph-kiebitzberg.de](mailto:kontakt@ph-kiebitzberg.de)  
[www.pflegefachkraft-dana.de](http://www.pflegefachkraft-dana.de)

\*Die Sonderzahlungen sind bedingungsabhängig u. a. von Umfang und Dauer der Beschäftigung.



Möchten Sie Tagesmutter oder neudeutsch Kindertagespflegeperson werden? (vorwiegend aus dem Raum Malente)

Wenn Sie Freude am Umgang mit Kindern haben und Familie und Beruf miteinander vereinbaren möchten, lassen sie sich doch zur Kindertagespflegeperson ausbilden. Die Ausbildung wird von erfahrenen Dozenten in einer kleinen Gruppe, überwiegend am Freitagnachmittag und Sonnabend durchgeführt. **Start 6. September 2019.**

Nähere Informationen bekommen Sie in der Familienbildungsstätte.  
Tel. 04521 - 6858

Zur weiteren Verstärkung für unsere stark expandierende Bus-Veranstalter-Abteilung suchen wir per sofort oder später qualifizierte

## Büro-Kauffrau/en in Vollzeit oder Teilzeit.

Außerdem suchen wir zur ständigen Verstärkung unseres Büroteams in allen Abteilungen

in Teilzeit oder auf Minijob-Basis mehrere

## Schüler oder Studenten

Ihre ausschließlich schriftlichen Bewerbungen erbitten wir per E-Mail unter: [Reisebuero\\_Behrens@gmx.de](mailto:Reisebuero_Behrens@gmx.de)

**Reisebüro Behrens GmbH Eutin**  
[www.Behrens-Reisen.de](http://www.Behrens-Reisen.de)



## „Alte“ Filme im Binchen: Aktualität ist keine Frage der Jahre

**Eutin** (t). Das aktuelle Binchen-Programm beamt das Publikum 50 Jahre zurück. Am Sonnabend, dem 31. August, läuft um 17 Uhr ein Film über die deutsche Befindlichkeit dieser Zeit: „Ich bin ein Elefant, Madame“ (BRD 1969, Regie: Peter Zadek). Der Schüler Rull versucht, die autoritären Strukturen seiner Schule zu durchbrechen. Mit dem Verlan-

gen nach einer demokratischen Schulform eckt er an. Und um 20 Uhr wird an einen großen Regisseur des politischen französischen Kinos erinnert: „Armee im Schatten“ (Frankreich 1969, Regie: Jean-Pierre Melville). Todestütig kämpft die Résistance gegen die deutschen Besatzer, aber auch gegen Kollaborateure aus den eigenen Reihen...

– Anzeige –

## September-Schnäppchen bei Holtex

**Eutin** (ed). Der September ist ein echter Schnäppchen-Monat bei Holtex, dem Mode-Fachgeschäft – fast jeden Tag finden sich hier tolle Angebote, kleine Überraschungen und echte Schnäppchen, sodass sich ein Besuch immer wieder lohnt. Los geht es gleich am 2. September – Damennachthemden mit halbem Arm gibt es dann auch fast zum halben Preis, nämlich für 12,95 statt für 24,95 Euro. (Alle Damen, die lieber Schlafanzüge tragen, sollten sich schonmal den 18. September vormerken, denn dann gibt es einen tollen Damen-Schlafanzug samt eines Paares Kuschelsocken für nur 14,95 statt für 24,95 Euro) Und wer seine Schnäppchen stylish und schick wegtragen will, der kommt am besten gleich am 4. wieder und bekommt den travelite Einkaufs-Rucksack für nur 9,95 statt für 19,95 Euro. Eine kleine Überraschung dazu gibt es am 6. September für alle, die ein Paar der schicken Schuhe von Bugatti kaufen – und einen tollen Stehbund-Ringel-Pullover von Siegel bekommt frau am 9. September für 30 Euro weniger, nämlich für 29,95 statt für 59,95 Euro. Die Jeans von Kenny S. dazu ist dann am 11. September für 9,95 statt für 39,95 Euro zu haben. Und wer daran gedacht hat, sich den Gutschein auszuschneiden, für den ist Freitag, der 13. wirklich ein Glückstag, denn der Gutschein gilt nur an diesem Freitag. Am 14. dann haben die Herren

Glück – wenn sie die tolle Mode von Tom Tailor für einen Kaufwert ab 29,95 Euro einkaufen, bekommen sie einen Kaffeebecher to go geschenkt. Am 16. September geht es nahtlos weiter mit den tollen Schnäppchen, denn die tolle Weste zusammen mit der Gratis-Decke von Rabe gibt es dann statt für 79,95 nur für 29,95 Euro. Am 18. ist der Damen-Schlafanzug dran – und wer am 20. September für mindestens 59,95 Euro von der Marke Ragman einkauft, bekommt ein Basecap im Wert von 19,95 Euro gratis dazu. In Sachen Kopfbedeckung sind die Damen dann am 23. September an der Reihe: Zum Herbstanfang kauft frau sich am besten ein neues Lieblingsteil der Marke Campione und bekommt eine coole Wollmütze dazu geschenkt. Ohrstecker in 935er Silber bekommen SchmuckliebhaberInnen am 25. September für nur 6,95 Euro – und am 26. September gibt es für den Einkauf von Teilen der Marke Olsen eine kleine Überraschung dazu. Gleiches gilt am 28. September für die Damen beim Einkauf der Marke Waldläufer. Und zum Ende des Monats wartet noch ein Riesen-Schnäppchen: Am 30. September bekommen Damen (oder die Herren, die ihrer Dame eine Freude machen wollen) eine Bering Damen-Armbanduhr statt für 249 Euro für nur 139 Euro. Viel Spaß beim Shoppen und Schnäppchenmachen – jagen muss man sie bei Holtex nicht!

## Rally Obedience Turnier in Ahrensböck

**Ahrensböck** (t). Am morgigen Sonntag, dem 1. September findet ab 9 Uhr das 2. Rally Obe-

Zeit. Vordergründig steht die gute Kommunikation und Zusammenarbeit zwischen Hund und Hun-



**Jenny Ehlers mit Mops Angel.**

dience Turnier in der Hundesportgemeinschaft Ahrensböck e.V. (Spechserholz 1 in 23623 Ahrensböck) statt. Diese junge Sportart kommt ursprünglich aus Amerika. Verschiedene Parcours werden durch Schilder (Sitz, Platz, Wendungen, Bahnfiguren und so weiter) und Sprüngen abgearbeitet, dafür haben die Mensch-Hund-Teams 4 Minuten

deführer. Hierbei darf der Hund jederzeit angesprochen, motiviert und gelobt werden. Das Besondere am Rally Obedience ist, dass Hunde egal welcher Rasse teilnehmen können. Ebenso können körperlich eingeschränkte Sportler unter den gleichen Bedingungen über eine Parcoursanpassung gewertet werden. Besucher sind herzlich willkommen.

**Der heiße Draht für Ihre Anzeigen:**



0 45 21 /  
70 11 - 0

**der  
reporter**  
Das Familienwochenblatt

**der  
reporter**



**Du bist individuell!**

**SICHER DIR DEN JOB.**



sicherdirdenjob.de

# Kleinanzeigen

## Ankäufe

### AN- & VERKAUF

Gold & Silber Schmuck  
 Omaschmuck • Bruchgold  
 Zahngold • Bernstein-Schmuck  
 Bestecke • Porzellan • altes Glas  
 Uhren • Münzen • Silberleuchter  
 Orden • Urkunden • Postkarten  
 und alles was antik & schön ist.

**BARGELD SOFORT!**

das **STÖBERLÄDCHEN**

Kirchenstraße 17 • 24211 Preetz  
 (neben Firma Ettlring)  
 Telefon (0 43 42) 30 93 16

## Tiermarkt

Heilige Birma-Mix, 12 Wo., sucht liebevolles Zuhause; Hund gewohnt.  
 Tel. 04523-883941

## Unterricht/Nachhilfe

Biete Nachhilfe in Latein, Englisch u. Deutsch, Tel. 04521-1828

## Verkäufe

Plön antike Ziegelsteine. Tel. 0152-56807918

## Verkäufe



Einhell Mauernutfräse TCMA 1300, neuwertig! (10 m Nut gefräst!) Kaufdatum 28.06.19, Papiere/Kaufbelege vorhanden, 65,-€. Tel. 04521-1493

Plön v. Assolenko Ölbilder. Tel. 0152-56807918

Solis 5 in 1 Table Grill, für Raclette-Wok Verschiedenes, für 8 Pers., 100,-€ VHB, NP 249,-€. \* Chiffre Z001/10097

Verkaufe Bosch Waschmaschine, fast neu, 4 Monate alt, 500,- VHB Tel. 04523-2020546

## Verschiedenes

**Gärtner setzt Ihre Terrasse (Fliesen) und die Wege wieder gerade.**  
 Und Vergrößert oder verkleinert sie.  
 Auch Flecken werden fachmännisch entfernt. **01575-4491643**

## Verschiedenes

- Planung
- Ausführung
- Verkauf

**Schmidt**  
 HEIZUNG • SANITÄR

Weidestraße 51 • 23701 Eutin  
 Tel. (0 45 21) 7 22 39 • Fax 7 47 60

### Bares für Rares sucht

Antiquitäten, Münzen, Bilder, Teppiche, Schmuck (auch Modeschmuck), Bernstein, Kristall, Porzellan, Orden aus dem 1. u. 2 WK, Bestecke, Uhren, Pelze, Tel. 0151-66931450

### Landschaftsgärtner übernimmt Gartenarbeiten

Hecke, Büsche, Rasenmähen, vertikutieren, sähen, düngen, walzen und mehr  
**Tel. 0157-50140594**

### STOPP!!! Dachrinnenreinigung

vom Dachdecker,  
 laufender Meter 1,- €  
 ☎ 0151/27557659

## Verschiedenes

**Gärtner/Frührentner sucht Arbeit.**  
 Büsche und Hecke schneiden, vertikutieren, sähen, düngen, walzen und mehr mit Abfuhr.  
 Reservieren Sie den Herbstschnitt  
**Tel. 0176-64422913**

Familie aus Pönitz sucht: Rentner/in für gelegentliche Fahrdienste, Schüler/Studenten über 18 J. zur Kinderbetreuung. Tel.01575-2338616

### Steuern? Wir machen das.

Deutschlands größter Lohnsteuerhilfeverein berät Arbeitnehmer und Rentner. Werden Sie Mitglied und entspannen Sie sich:  
**VLH - Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.,**  
 Beratungsstelle: Lübecker Str. 36, 23701 Eutin, **Tel. 0 45 21-7 613 195,**  
**claudia.loof@vlh.de**

## Zweirad

2 Mini- Klappräder, Marke Brompton, 3-Gang Nabensch., Packmaße: 56x55x25, 11,5Kg, sehr gepflegt, Festpr. pro Stück 150,-, Tel. 04527-582

*Kleinanzeigen aufgeben*  
**www.der-reporter.info**

**der reporter**  
 Das Familienwochenblatt

Eutin  
 Plön  
 Preetz

# Kleinanzeigen

## Mittwoch & Samstag!

- schnell
- unkompliziert
- vor Ort

**der reporter**  
 am Wochenende

Lübecker Str. 12 • 23701 Eutin  
 Tel. 0 45 21 - 70 11-0  
 Fax 0 45 21 - 70 11-33  
 Online Formular: [www.der-reporter.info](http://www.der-reporter.info)  
[kleinanzeigen@der-reporter.info](mailto:kleinanzeigen@der-reporter.info)

### Anzeigenannahmestellen...

Eutin: Reisebüro Behrens, Am Rosengarten 14  
 Topkauf Stopka, Riemannstraße 121  
 Malente: Brigitte Suhr, Bahnhofstraße 54  
 Ahrensböök: Reisebüro Dahlmann, Plöner Str. 1

Vorname / Name: _____		Straße: _____	
PLZ / Ort: _____		Telefon: _____	
Den Kleinanzeigenpreis inkl. Mehrwertsteuer zahle ich... <input type="checkbox"/> in Bar - Betrag anbei <input type="checkbox"/> per Bankeinzug			
Name der Bank _____		IBAN (oder Kontonummer & BLZ) _____	
Datum / Unterschrift _____			
<b>Chiffre-Anzeigen: 5,- €</b>		<b>Bitte ankreuzen!</b>	
<input type="checkbox"/> Die Anzeige soll unter CHIFFRE erscheinen! (Bitte lassen Sie für Ihre Chiffre-Nr. 17 Kästchen frei)		<input type="checkbox"/> Die eingehenden Zuschriften hole ich ab. <input type="checkbox"/> Bitte schicken Sie die eingehenden Zuschriften an meine Adresse.	

Dieser Auftrag gilt nur für private Kleinanzeigen. Gewerbliche Anzeigen im Fließtext werden zum regulären Anzeigenpreis abgerechnet. Wir beraten Sie gern.

Datum/Erscheinungstag \_\_\_\_\_ Mi.  Sa.  wie oft \_\_\_\_\_ X

**Anzeigen-Annahmeschluss in der Geschäftsstelle:**  
 für Samstag jeweils Donnerstag 16 Uhr – für Mittwoch jeweils Montag 16 Uhr  
 (bei unseren Annahmestellen jeweils 12 Uhr)

Rubrik:  Ankäufe  Automarkt  Bekanntschaften  Möbelmarkt  Stellenmarkt  Tiermarkt  Verkäufe  Verschiedenes  
 Zweirad  Grüße  Immobilien-Verkäufe  Immobilien-Vermietungen  Immobilien-Mietgesuche  Immobilien-Kaufgesuche

1. Zeile	2 €
2. Zeile	3 €
3. Zeile	4 €
4. Zeile	5 €
5. Zeile	6 €



## Traueranzeigen

### Nachruf

Am 15.08.2019 verstarb im Alter von 75 Jahren

## Christel Kugel

Frau Kugel war von 1965 – 1970 und erneut ab 1971 bis zu ihrem Eintritt in den Ruhestand beim früheren Kreis Eutin bzw. seinem Rechtsnachfolger, dem Kreis Ostholstein, im Zentralen Schreibdienst tätig.

Während ihrer langjährigen Tätigkeit hat Frau Kugel ihre Aufgaben stets zuverlässig, verantwortungs- und pflichtbewusst erfüllt. Mit ihrer hilfsbereiten und kollegialen Art war sie eine allseits geachtete und geschätzte Mitarbeiterin.

Wir werden ihr Andenken in Ehren halten.

Kreis Ostholstein

Reinhard Sager  
Landrat

Angelika Matthiessen  
Personalratsvorsitzende

## Carola

\*1. Juli 1961 † 30. August 2014

Wenn du bei Nacht den Himmel anschaust,  
wird es sein,  
als lachten alle Sterne,  
weil ich auf einem von ihnen wohne,  
weil ich auf einem von ihnen lache.

Carola, wir denken jeden Tag an dich.



## Apotheken-Notdienst

Die nächsten zwei  
notdienstbereiten Apotheken:  
jeweils von 8:00 Uhr des angegebenen  
Tages bis 8:00 Uhr des Folgetages

### Samstag, 24. August 2019

Flora-Apotheke, Bahnhofstr.  
45, 23714 Bad Malente-  
Gremsmühlen, 04523-3010  
Apotheke Pansdorf, Eutiner Str. 25,  
23689 Pansdorf, 04504-71117

### Sonntag, 25. August 2019

Friesen-Apotheke,  
Bahnhofstr. 37-39,  
23714 Bad Malente-  
Gremsmühlen, 04523-990707  
Ostsee-Apotheke Haffkrug,  
Strandallee 1a, 23683 Scharbeutz  
OT Haffkrug, 04563-5463

### Montag, 26. August 2019

Rosen Apotheke, Rosenstr.  
30, 23714 Bad Malente-  
Gremsmühlen, 04523-8805980  
Einhorn-Apotheke, Eutiner Str. 3,  
23744 Schönwalde, 04528-1001

### Dienstag, 27. August 2019

Sonnen-Apotheke, Lübecker Str. 2,  
23701 Eutin, 04521-2123  
Apotheke am Neuen Markt,  
Kuhthorstr. 24, 23758 Oldenburg,  
04361-3401

### Mittwoch, 28. August 2019

Rosen-Apotheke,  
Am Berliner Platz 12, 23701  
Eutin, 04521-798071  
Alte Stadt-Apotheke, Markt 2,  
23730 Neustadt, 04561-4310

### Apotheken-Notdienst-Auskunfts- Nummer:

Vom Handy alle Netze  
ohne Vorwahl (69 Cent/Minute)  
Tel. 22833  
Vom Festnetz (kostenfrei)  
Tel. 0800-0022833

Die Nachricht vom Tode unseres Kollegen

## Dieter Rowedder

hat uns zutiefst erschüttert.

Wir haben seine freundliche, hilfsbereite Art und seine Kompetenz in den über  
40 Jahren seiner Betriebszugehörigkeit immer sehr geschätzt und werden ihn  
in guter Erinnerung behalten.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

Kendrion Kuhnke Automation GmbH

Geschäftsführung Betriebsrat Mitarbeiter

Malente, im August 2019

In den Gärten der Erinnerung,  
im Palast der Träume:  
Dort werden wir uns begegnen.

## Dieter Rowedder

\* 27. Februar 1958 † 24. August 2019

In Liebe und Dankbarkeit müssen wir Abschied nehmen.

Deine Frau Anita

Deine Kinder Eike André und Merita

Melissa und Yannik

Hanja

Deine Mutter Lisa

Deine Schwester Traute und Rainer

sowie alle Angehörigen

# Kirchliche Nachrichten



## EUTIN

### Katholische Kirchengemeinde St. Marien Eutin

Plöner Straße 44

**Sonntag, 1. September**

11 Uhr: Gottesdienst

**Mittwoch, 4. September**

9 Uhr: Gottesdienst

### Freie Evangelische Gemeinde

Industriestraße 11

**Sonntag, 1. September**

10 Uhr: Gottesdienst und Kindergruppen

19 Uhr: Abendgottesdienst mit Abendmahl

**Dienstag, 3. September**

9.30 Uhr: Treffpunkt Bibel

**Donnerstag, 5. September**

9.30 Uhr: Spielkreis für Kinder

### Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Baptisten

Plöner Straße 123

**Dienstag, 3. September**

19.30 Uhr: „Unser Dienstag“ mit Bibel, Gebet, Gesang, Infos bei Ufers unter 04521-789686 oder www. Baptisten-Eutin.de

### Freie Christengemeinde Eutin

Neumühle 1

**Sonntag, 1. September**

9.30 Uhr: Gottesdienst

**Dienstag, 3. September**

19.30 Uhr: Bibel- und Gebetsstunde

### Jehovas Zeugen

Königreichssaal

Alte Lübecker Landstraße 20 c

**Sonntag, 1. September**

10 Uhr: Zusammenkunft für die Öff-

## EUTIN

fentlichkeit; Bibelstudium anhand des Wachturmes

**Mittwoch, 4. September**

19 Uhr: Leben- und Dienst-Zusammenkunft, Schätze aus Gottes Wort, uns im Dienst verbessern, unser Leben als Christ

### Leuchttfeuer-Gemeinde Lebendige Kirche in Eutin

Friedrichstraße 10

**Sonntag, 1. September**

10.30 Uhr: Gottesdienst in der Friedrichstraße 10c, Info unter 04521-7747274

### Neuapostolische Kirche Eutin

Plöner Straße 96

**Sonntag, 1. September**

10 Uhr: Gottesdienst. Weitere Gottesdienste und Veranstaltungen sind der Info-Tafel zu entnehmen

**Mittwoch, 4. September**

19.30 Uhr: Gottesdienst. Weitere Gottesdienste und Veranstaltungen sind der Info-Tafel zu entnehmen

## MALENTE

### Ev.-luth. Kirchengemeinde Malente

Haus der Kirche, Janusallee 5

**Dienstag, 3. September**

10.30 Uhr: Gesprächskreis zur Bibel

**Mittwoch, 4. September**

16-18 Uhr: Öffnungszeiten der Kleiderkammer (während der Schulferien geschlossen); 16.30-18 Uhr: Töpfern für Kinder; 18.30-20 Uhr: Töpfern für Erwachsene

**Donnerstag, 5. September**

15-16.30 Uhr: Seniorenkreis; 17-19

## MALENTE

Uhr: Band; 19.30-21.30 Uhr: Chor der Kirchenregion

### Katholische Kirchengemeinde St. Marien Bad Malente

Samstag, 31. August

18 Uhr: Heilige Messe

### Christliche Gemeinschaft

Königsberger Straße 38

**Sonntag, 1. September**

11 Uhr: Gottesdienst mit Kindergottesdienst; Hauskreise zu erfragen unter 04523-7509 oder 3191

**Mittwoch, 4. September**

15 Uhr: Kaffeestube

18 Uhr: Bibel- und Gebetsstunde

## UMLAND

### Ev.-luth. Kirchengemeinde Ahrensböck

Marienkirche

**Sonntag, 1. September**

11 Uhr: Gottesdienst

**Gemeindehaus, Wallrothstraße 7**

**Montag, 2. September**

16-17 Uhr: Kinderchor

**Dienstag, 3. September**

17 Uhr: Kinderchor; 19.45 Uhr: Kantorei

**Donnerstag, 5. September**

19.30 Uhr: Freundeskreis Selbsthilfeeorganisation für Suchtkranke und Angehörige, Jugendraum

### Katholische Kirchengemeinde St. Marien Ahrensböck

Samstag, 31. August

17 Uhr: Heilige Messe in der evangelischen Kirche

## UMLAND

### Freie Christengemeinde Ahrensböck

Amselweg 1

**Sonntag, 1. September**

10 Uhr: Gottesdienst und Kindergottesdienst

**Dienstag, 3. September**

19.30 Uhr: Bibelstunde

**Mittwoch, 4. September**

14.30 Uhr: Seniorentreff; 19.30 Uhr: Gebet

**Donnerstag, 5. September**

16 Uhr: Kinderstunde

### Ev.-luth. Kirchengemeinde Bosau

St.-Petri-Kirche

**Sonntag, 1. September**

10 Uhr: Gottesdienst

### Ev.-luth. Kirchengemeinde Sarau

Am Kirchplatz 1

**Sonntag, 1. September**

10 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl

**Montag, 2. September**

8.30-11.30 Uhr: Rappelkiste für Kinder vor dem Kindergarten, Infos bei Claudia Gräflich unter 04525-496868

**Mittwoch, 4. September**

8.30-11.30 Uhr: Rappelkiste für Kinder vor dem Kindergarten, Infos bei Claudia Gräflich unter 04525-496868

19.30-21 Uhr: Singkreis

### Ev.-luth. Kirchengemeinde Schönwalde

Jahnweg 2

**Sonntag, 1. September**

10 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl

**Donnerstag, 5. September**

14 Uhr: Seniorenbegegnungen, Jugendherbergsgebäude

### Gleschendorfer Feldsteinkirche

Am Kirchberg 2

**Samstag, 31. August**

17 Uhr: Familiengottesdienst zum Dorf- und Kinderfest eit der Kirchengemeinde

### Ev.-luth. Kirchengemeinde Neukirchen

St.-Johannis-Kirche, Hauptstraße 22

**Sonntag, 1. September**

18 Uhr: Gottesdienst und Vorstellung von Pastor Knabe

**Pastoratsscheune, Hauptstraße 22**

**Mittwoch, 4. September**

15.30-17 Uhr: Pfadfinder von 6 bis 9 Jahre

**Donnerstag, 5. September**

15-17.30 Uhr: Donnerstagstreff; 15 Uhr: Spielen und Singen; 15.30-17 Uhr: Pfadfinder von 9 bis 13 Jahre

### Kindertagesstätte „Regenbogen“

Saseler Weg 2

**Mittwoch, 4. September**

15.30-16.30 Uhr: Eltern-Kind-Gruppe

### Ev.-luth. Kirchengemeinde Süsel

St.-Laurentius-Kirche, An der Kirche

**Sonntag, 1. September**

10 Uhr: Strandgottesdienst auf der Seebrücke in Haifkrug

## Traueranzeige

DANKE

„Möge die Straße uns zusammenführen  
und der Wind in deinem Rücken sein;  
sanft falle Regen auf deine Felder  
und warm in dein Gesicht der Sonnenschein.“

*Irischer Reisesegen*

## Horst Salzborn

† 12. August 2019

Wir danken allen, die uns und Horst auch auf dem letzten Weg begleitet haben und uns nahe waren, für jeden gemeinsamen Schritt auf dem schweren Weg des Abschieds.

Es ist uns ein großer Trost erlebt zu haben, dass Horst tiefe Spuren der Liebe, Freundschaft und Verbundenheit in der Welt hinterlässt und dass viele Menschen lächeln werden, wenn sie sich an gemeinsam Erlebtes erinnern.

Wir danken auch Herrn Pastoralreferent Helmut Michels für das Aufleben lassen von so vielen Erinnerungen im Rahmen der Traueransprache und den Mitarbeitern des Bestattungshauses Schröder für die zuverlässige Unterstützung und die würdevolle Gestaltung des Abschieds.

Im Namen der Familie  
**Christa Salzborn**

Sieversdorf, im August 2019



## Erste-Hilfe- Notdienst

### Notruf:

Überfall, Verkehrsunfall: Tel. 110  
Feuer: Tel. 112

### Eutin (0 45 21)

Ärztlicher Bereitschaftsdienst bei  
akuten Gesundheitsproblemen:  
Tel. 116117 (vorwahlfrei)

Krankentransport: Tel. 04521-19222  
Sana-Kliniken-Ostholstein: Tel. 7870  
St.-Elisabeth-Krankenhaus: Tel. 8020

Polizei: Tel. 8010  
Rettungsdienst, Erste Hilfe:  
Tel. 112 od. 04521-19222

### Störungsdienst:

Stadtwerke Eutin,  
Gas, Tel. 04521-705345  
Strom, Wasser, Wärme und Abwas-  
ser, Tel. 04521-705456

Stadtverwaltung: Tel. 793-0

Giftnotruf Göttingen:  
Tel. 0551-19240

Sperr-Notruf für Kredit- oder EC-  
Karten: Tel. 116116

## Familienanzeigen

Die herzlichsten  
Glückwünsche zur  
**Diamantenen Hochzeit,**  
*Anne und Peter*  
*Fründt*  
wünscht euch  
**die Familie**

**Für jede Art  
von Familien-  
anzeigen**

haben wir Muster  
und Vorschläge.

Lassen Sie sich in unserer  
Geschäftsstelle beraten!



## Traueranzeigen

Gedanken - Augenblicke

Sie werden uns immer an dich erinnern  
und uns glücklich und traurig machen  
und uns dich nie vergessen lassen.

# Klaus

† 23. August 2019

**Susi + Hanno, Acke + Eva, Janet + Olaf, Sandra + Sven,  
Michi + Igel, Hero + Sanne, Marlis, Kai, Anja, Börni,  
Jenny + Stefan**

Glasau, im August 2019

*Ruhe sanft und schlaf in Frieden.  
Hab' tausend Dank für deine Müh!  
Wenn du auch von uns geschieden  
in unseren Herzen stirbst du nie.*

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme und  
herzlicher Freundschaft beim Abschied von

# Edeltraud Schekies

† 14. August 2019

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und  
Bekannten unseren aufrichtigen Dank.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pastor Matthias  
Hieber, dem Team des SAPV Malente, Herrn Dr. Iske  
sowie dem Bestattungshaus Schröder.

Im Namen aller Angehörigen  
**Erhard Schekies**

Süsel, im August 2019

*Wir wollen nicht trauern,  
dass wir Dich verloren,  
sondern dankbar sein,  
dass wir Dich gehabt haben.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

# Uwe Ganzel

\* 19. Februar 1948 † 22. August 2019

In stiller Trauer  
**Deine Renate  
Andrea und Andreas  
Thomas und Manuela  
Ursula  
und alle Enkelkinder**

Ahrensböck

Die Seebestattung findet im engsten Familienkreis statt.

*Erinnerungen sind kleine Sterne,  
die tröstend in das Dunkel unserer Trauer leuchten.*

★ ★  
**Waltraut Riemke** ★ ★  
† 24. Juli 2019 ★ ★

Danke,  
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbun-  
den fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige  
Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt Frau Düvell-Veen von der  
Hospizinitiative Eutin e.V. für die herzliche Begleitung  
der letzten Monate.

Frau Pastorin Heike Bitterwolf für die trostreichen  
Worte und dem Bestattungsunternehmen Schröder für  
den liebevollen Abschied.

★ Im Namen der Familie  
**Karl-Heinz Riemke** ★

Thürk im August 2019



**AUSSTELLUNGEN**

**AHRENSBÖK**

**Gedenkstätte, Flachsroste 16:**

Dauerausstellungen:  
-Das frühe KZ – Unsere Schule war ein KZ.  
-Am Anfang stand die Judenkartei. Verfolgung und Enteignung in Ahrensböök.  
-Man hat mir vier Jahre meines Lebens gestohlen. Zwangsarbeit in Ahrensböök.

C 26207

**der reporter**

Das Familienwochenblatt

**Eutin/Malente**

Erscheinungsgebiet: Eutin, Bad Malente-Gremsmühlen, Bosau, Ahrensböök, Süsel, Schönwalde sowie alle in diesem Gebiet liegenden Orte.

der reporter Eutin  
Lübecker Straße 12, 23701 Eutin  
Tel. (0 45 21) 70 11 - 0,  
Fax (0 45 21) 70 11 33

BURG-VERLAG GmbH & Co KG  
Fehrmarsches Tageblatt  
23769 Burg auf Fehmarn  
Gertrudenthaler Straße 3

Herausgeber: Burg-Verlag  
Anzeigen: Stefan Reich, Torge Klinker,  
Olaf Glau

Redaktion: Esther Dörrhöfer, Astrid Jabs,  
Lotta Schneider

Gesamtherstellung: Burg-Verlag  
23. Jahrgang  
Gültige Anzeigenpreisliste: 1/2019

Auflagenkontrolle durch  
Wirtschaftsprüfer nach den  
Richtlinien BVDA und BDZV

Druckauflage 4. Quartal 2017  
Ausgabe Eutin/Malente: 28.551  
Eutin/Malente & Plön/Preetz: 52.750

**Annahmeschluss**  
für Anzeigen  
und Redaktion:  
montags 16 Uhr!

E-Mail für Anzeigen:  
anzeigen@der-reporter.info  
E-Mail für Redaktion:  
redaktion@der-reporter.info

**Unsere Partner:**

- »der reporter« Neustadt  
BALTICUM-Verlag,  
Tel. (0 45 61) 51 70 - 0, Fax 51 70 90
- »der reporter« Timmendorfer Strand  
Verlag: PM-Druck,  
Tel. (0 45 03) 21 40, Fax 83 08
- »der reporter« Fehmarn / Heiligenhafen  
Stüben-Verlag-Werbung,  
Tel. (0 43 71) 8 62 70, Fax 92 97
- »der reporter« Oldenburg in Holstein  
Burg Verlag GmbH & Co. KG,  
Tel. (0 43 61) 6 32 03 o. 6 32 04, Fax 6 30 03
- »nord reporter« Kühlungsborn  
nord reporter Klaus Koch e.K.,  
Tel. (038293) - 41 000
- »Probsteers«, Dorfstraße 18, 24226 Heikendorf  
Burg Verlag GmbH & Co. KG,  
Tel. (04 31) 24 36 24, Fax 24 51 36



**Für Hörfehler, die bei der telefonischen Aufgabe von Annoncen entstehen, übernimmt der Verlag keine Haftung. In jedem Fall ist der Auftraggeber zur Zahlung der Annoncen-Rechnung verpflichtet.**

**AUSSTELLUNGEN**

-Der Todesmarsch von Auschwitz nach Holstein.

Dienstag, Mittwoch und Donnerstag von 9 bis 12 Uhr und Sonntag von 14 bis 17 Uhr. Jederzeit nach Vereinbarung unter 04525-493060.

**Heimatmuseum, Mösberg 3:**

Jeden Donnerstag und jeden 1. Sonntag im Monat von 15 bis 17 Uhr.

**BAD MALENTE**

**Naturerlebnisraum**

**an der Malenter Au, Janusallee:**  
WunderWelt Wasser – Die Natur entdecken: Tasten, Hören, Sehen...

**Eiszeitlicher Gesteinsgarten an der Tews-Kate:**

Jederzeit begehbar mit Erläuterungen in Schautafeln.

**Tews-Kate,**

**Sebastian-Kneipp-Straße :**

Öffnungszeiten: Mittwoch bis Sonntag von 14 bis 17 Uhr. Sonderführungen sind nach Anmeldung unter 04523-990341 oder über die Tourist-Info Malente unter 04523-9842730 möglich.

**EUTIN**

**Heimatstube Fissau, Auestraße:**

Juni bis September: Donnerstag von 16 bis 18 Uhr. Gruppen-Anmeldungen unter 04521-5523 oder 04521-830390 möglich.

**Jagdschloss am Ukleisee,**

**Zum Ukleisee 19, Fissau:**

Öffnungszeiten: Dienstag und Mittwoch jeweils von 11 bis 16 Uhr.

**Kreisbibliothek, Schlossplatz 2:**

Dienstag und Freitag von 9.30 bis 18 Uhr, Mittwoch und Samstag von 9.30 bis 13 Uhr und Donnerstag 9.30 bis 19 Uhr. Montag und Sonntag geschlossen!

**Beilagen-Hinweis**

Dieser Ausgabe unseres Familienwochenblattes liegen folgende Prospekte bei:

**Teilausgabe Eutin:**

- Aldi
- Famila
- Markant
- Rossmann GmbH
- Küchen Rath

Wir bitten um freundliche Beachtung. Fragen hierzu beantworten wir Ihnen gern unter 04521/7011 - 0.



**Kontakte**

Er sucht ihn, den ich besuchen und verwöhnen und vernaschen darf. Bin schlank und gut gebaut, bin diskret. SMS 0174-7826206

**AURORA** 0151 686 62 490  
BRANDNEU 0452 388 71 674  
SEXNORDNET UNWIDERSTÄHLICH  
♥ MALENTE ♥

**AUSSTELLUNGEN**

**Kreis der Künste e.V., Tischbein-Gartenhaus, Stolbergstr. 8:**

Bis 30. August: Bunte Vielfalt von Rita Pyriki im Bauamt, Lübecker Straße 17.

1. bis 31. August: „Quer-Beet“, Greta Booß im Tischbein-Gartenhaus und Cafe Klausberger, Markt 16  
Öffnungszeiten im Tischbein-Gartenhaus: Samstag von 11 bis 17 Uhr und Sonntag von 14 bis 17 Uhr sowie nach Vereinbarung unter 0152-31991108.

Am ersten Montag im Monat ab 19 Uhr offenes Kunstkreistreffen, am zweiten Donnerstag im Monat ab 19 Uhr offenes Trommeln.

**Ostholstein-Museum, Schlossplatz 1:**

8. September bis 24. November: Friedel Anderson – Malerei und Grafik 2014-2019.

Vernissage am 8. September um 11.30 Uhr.

Dauerausstellungen: Eutin zur Goethezeit 1800, Landschaftsmalerei, Fayence (Eutiner Silber und Zinn).

23. August bis 3. November: Kreisrund mit Kante – Porzellan und Grafik von Karin Bablok

Öffnungszeiten bis 31. März: Dienstag bis Freitag von 14 bis 17 Uhr, Samstag, Sonntag, und Feiertag von 11 bis 17 Uhr.

Ab dem 1. April: Dienstag bis Freitag von 11 bis 17 Uhr, Samstag, Sonntag und Feiertag von 11 bis 17 Uhr.

**Schloss Eutin, Schlossplatz 5:**

23. März bis 30. Juni: Dienstag bis Sonntag und Feiertage von 11 bis 17 Uhr.

1. Juli bis 30. September: Montag bis Sonntag von 10 bis 18 Uhr.

Medienguide: Die Sprecher Ulrich Nothen, Leslie Malton und andere entführen Sie in die wechselvolle Geschichte des Schlosses.

Führung bis September: „Rundgang durch die Beletage“, täglich um 11 Uhr und 13 Uhr.

**SCHÖNVALDE**

**Dorf- und Schulmuseum, Am Ruhlsal:**

Öffnungszeiten bis 30. September: Jeweils Dienstag und Freitag von 16 bis 18 Uhr. Im Juli und August zusätzlich auch Sonntag von 16 bis 18 Uhr. Infos unter 0173-3614327.

**BÜCHERBUS**

**Haltstellen der Fahrbücherei Kreis Ostholstein:**

**LANGENHAGEN: Montag, 2. September** 16.05 bis 16.20 Uhr: Rethwisch, Bushaltestelle; 16.25 bis 16.45 Uhr: Hauptstraße 25. **GLE-SCHENDORF: Dienstag, 3. September** 12 bis 12.20 Uhr: Aublick 31; 12.25 bis 12.45 Uhr: Kirche; 12.50 bis 13.15 Uhr: Heldenallee 23. **BOCKHOLT: Dienstag, 3. September** 17.30 bis 17.45 Uhr: Überdiek 11. **HASSENDORF: Donnerstag, 5. September** 10.45 bis 11 Uhr: Kindergarten/Brüggkamp 4. **HUTZFELD: Donnerstag, 5. Sep-**

**BÜCHERBUS**

**tember** 9.30 bis 10.40 Uhr: Schule (i. d. Ferien 10.10 bis 10.40 Uhr); 11.15 bis 11.25 Uhr: Kindergarten, An der Turnhalle 9. **HUTZFELD, SIEDLUNG: Donnerstag, 5. September** 14.45-15.05 Uhr: Alter Schulweg 21. **WÖBS: Donnerstag, 5. September** 11.30 bis 11.45 Uhr: Ehrenmal. **GROSS MEINSDORF: Freitag, 6. September** 10.20 bis 10.40 Uhr: Eutiner Landstraße 30, Kindergarten. **KASSEEDORF: Freitag, 6. September** 11 bis 11.25 Uhr: Oldenburger Straße 4, Kindergarten. **SCHÖNVALDE: Freitag, 6. September** 11.35 bis 11.55 Uhr: Jahnweg 12, Kindergarten; 13.25 bis 14.15 Uhr: Eutiner Straße, Volksbank. **KASSEEDORF: Freitag, 6. September** 14.20 bis 14.40 Uhr: Dorfplatz. **SAGAU: Freitag, 6. September** 14.50 bis 15.10 Uhr: Dorfstraße 14. **BERGFELD: Freitag, 6. September** 15.15 bis 15.35 Uhr: Am Clasberg 2. **GRIEBEL: Freitag, 6. September** 15.50 bis 16.10 Uhr: Altes Seeufer. **GÖMNITZ: Freitag, 6. September** 16.15 bis 16.40 Uhr: Talstraße 6, Spielplatz.

**FREIZEIT, HOBBY, KURSE**

**BAD MALENTE**

**Montag, 2. September**

15-17 Uhr: Malenter Kleiderkammer, Internet für Flüchtlinge und Fahrradwerkstatt, Infos unter 04523-200637, Intermar Hotel

16-19 Uhr: Spiele- und Turnier-Nachmittag, Jugendkulturzentrum, Neversfelder Straße 10, Tel. 04523-3773

**Mittwoch, 4. September**

14-17 Uhr: Spiele-Nachmittag für Senioren der AWO Malente, Infos bei Herrn Weber unter 04523-5439, Anmeldung nicht erforderlich, AWO-Bürgerhaus, Kellerseestraße 22

16-17 Uhr: Babymassage, Anmeldung unter 04523-2368, Arbeiterwohlfahrt Malente, AWO-Kinderhaus, Kellerseestraße 22

**BOSAU**

**Mittwoch, 4. September**

16-18 Uhr: Öffnungszeiten, Leihbücherei Bosau

**EUTIN**

**Montag, 2. September**

15-17 Uhr: Mamma Mia Cafe, Sozialdienst Katholischer Frauen e.V. (für Eltern und deren Kinder von 1-3 Jahren), Gemeindehaus St. Marien, Plöner Straße 44

**Dienstag, 3. September**

9.30-11.30 Uhr: Mutter-Baby-Treff, Sozialdienst Katholischer Frauen e.V., Gemeindehaus St. Marien, Plöner Straße 44

**Mittwoch, 4. September**

9-12 und 14.30-17 Uhr: Öffnungszeiten der Stramplerkiste, Sozialdienst katholischer Frauen, Stramplerkiste, Plöner Straße 44

**EUTIN**

**Montag, 2. und**

**Donnerstag, 5. September**

9-12 Uhr: Café der Begegnung, Familienzentrum Eutin, Albert-Mahlstedt-Straße 28



## FREIZEIT, HOBBY, KURSE

### SCHÖNWALDE

**Dienstag, 3. September**

14-17 Uhr: Alzheimer Demenz Cafe, Ev.-luth. Kirchengemeinde Schönwalde, Jahnweg 2

## FÜHRUNGEN

### BAD MALENTE

**Samstag, 31. August**

10-13 Uhr: Immenhof-Filmtour, die Teilnehmer werden entführt auf den filmischen Reitwegen zu den einstigen Original-Drehorten, Anmeldung unter 0151-10212951, Immenhof-Museum, Kampstraße 1

### EUTIN

**Samstag, 31. August**

14.30 Uhr: Geschichten über berühmte Eutiner - Anekdoten-Führung, Tourist-Info Eutin, Markt 19

**Sonntag, 1. September**

11.30 Uhr: Von Slawenfürsten und Großherzögen - Altstadt-Rundgang, Tourist-Info Eutin, Markt 19  
15-16 Uhr: Mit Risiken und Nebenwirkungen: Mörderische Geschichten, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

**Montag, 2. September**

17-18 Uhr: Samt und Seide: Ein Ausflug in die Welt der höfischen Mode, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

17-18 Uhr: Herzogliche Gartenfreuden: Ein Streifzug durch den englischen Landschaftsgarten, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

17-18 Uhr: Verborgene Räume, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

17-18 Uhr: Mit Risiken und Nebenwirkungen: Mörderische Geschichten, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

**Dienstag, 3. September**

17-18 Uhr: 16 Stunden. Weißes Leinen: Aus dem Leben der Diensthöfen, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

**Mittwoch, 4. September**

14.30 Uhr: Ein Gartendenkmal ersten Ranges - Schlossgarten-Führung, Tourist-Info Eutin, Markt 19

### KASSEEDORF

**Samstag, 31. August**

14 Uhr: Wanderung durch die Jahreszeiten, Naturschutzverein Kasseeedorf, Kiek in

## MÄRKTE

### BAD MALENTE

**Donnerstag, 5. September**

8-13 Uhr: Wochenmarkt, Lenter Platz, Tel. 04523-99200

### EUTIN

**Samstag, 31. August und**

**Mittwoch, 4. September**

8-13 Uhr: Wochenmarkt, Markt

## MUSIK, FESTE, PARTYS

### AHRENSBÖK

**Samstag, 31. August**

19 Uhr: Poetry Slam, Bürgerhaus Ernst und Elly Pröß, Mösberg 3

**Sonntag, 1. September**

12 Uhr: Kinderfest mit dem Kiwanis-

## MUSIK, FESTE, PARTYS

Club Ahrensböck e.V., Amtswiese am Rathaus

12-17 Uhr: Infostand mit Honig-Waffelbacken, Basteln und Honigverkauf, bienenfreundliche Pflanzen beim Kiwanis Kinderfest, Imkerverein Ahrensböck und Umgebung von 1888 e. V., Schlosswiese

### CASHAGEN

**Samstag, 31. August**

19 Uhr: Sommerfest der Freiwilligen Feuerwehr Cashagen, Zugang über den Buswendepplatz, Obststreuweise

### EUTIN

**Samstag, 31. August**

11-13.30 Uhr: Wochenmarkt-Jazz mit Kerzels Ragtime Band, Platz hinter dem Witwenpalais

20 Uhr: Gala-Abend, Eutiner Festspiele, Seebühne im Schlossgarten

**Sonntag, 1. September**

11-13 Uhr: Tag der offenen Tür, Parkresidenz Wilhelmshöhe, Wilhelmshöhe 4

12-17 Uhr: Kleines Küchengartenfest, Schloss Eutin, Schlossplatz 5

## SELBSTHILFE-GRUPPEN UND BERATUNGEN

### BAD MALENTE

**Dienstag, 3. September**

19 Uhr: Familienaufstellung, Anmeldung zwingend erforderlich unter 040-6522772 (Veranstaltungsort wird dann bekannt gegeben), Arbeiterwohlfahrt Malente, Kellerseestraße 22

### EUTIN

**Samstag, 31. August**

16 Uhr: Anonyme Alkoholiker (AA)-Meeting, Ev.-luth. Kirchengemeinde Eutin, Plöner Straße 61

**Montag, 2. September**

9-12 Uhr: Sprechstunde, Hospizinitiative Eutin e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 20

14-16.30 Uhr: EUTB (ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung), kostenloses Beratungsangebot für Menschen mit Behinderung und deren Angehörigen, Infos unter 0177-9575978, Verein zur Förderung der Teilhabe in Ostholstein e.V., Seniorenzentrum „Pro Talis“, Peterstraße 21

14-16 Uhr: Sprechstunde zum Betreuungsrecht, Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung, Tel. 04521-800331, Sankt-Elisabeth-Krankenhaus

16-18 Uhr: Suchtberatung der Vorwerker Diakonie, Suchtberatungsstelle, Lübecker Straße 23

**Dienstag, 3. September**

9-12 Uhr: Sprechstunde, Sozialverband Deutschland e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 39, Tel. 04521-2877

9-11.30 Uhr: EUTB (ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung), kostenloses Beratungsangebot für Menschen mit Behinderung und deren Angehörigen, Infos unter 0177-9575978,

## SELBSTHILFE-GRUPPEN UND BERATUNGEN

Verein zur Förderung der Teilhabe in Ostholstein e.V., Seniorenzentrum „Pro Talis“, Peterstraße 21

9-11 Uhr: Sprechstunde des Vereins zur Hilfe Krebskranker Ostholstein e. V., Onkologische Tagesklinik, Hospitalstraße 22

15-17 Uhr: Trauercafé, Hospizinitiative Eutin e.V., Albert-Mahlstedt-Straße 20

15-17 Uhr: Stammtisch für Trauernde, Hospizverein e.V., Brauhaus, Markt 11, Tel. 04521-766777

19 Uhr: Anonyme Alkoholiker (AA) - Meeting, Katholisches Gemeindehaus, Plöner Straße 44

**Mittwoch, 4. September**

9-11.30 Uhr: EUTB (ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung), kostenloses Beratungsangebot für Menschen mit Behinderung und deren Angehörigen, Infos unter 0177-9575978, Verein zur Förderung der Teilhabe in Ostholstein e.V., Seniorenzentrum „Pro Talis“, Peterstraße 21

15-16.30 Uhr: Alleinerziehenden-Treff für Mütter und Väter, Familienbildungsstätte, Dunkernbek 1

19.30 Uhr: Treffen des Freundeskreis für Suchtkrankenhilfe Eutin, Karsten Anders unter 0172-9736215 oder Klaus Reithmeier unter 0178-1371102, Die Ostholsteiner, Siemensstraße 17

### EUTIN

**Dienstag, 3. September**

9-11 Uhr: Elterntreff „Multikulti“ ein Treff für Schwangere und Eltern mit Kindern bis zum zweiten Lebensjahr, Familienzentrum Eutin, Albert-Mahlstedt-Straße 28

11-12 Uhr: Hebammensprechstunde, Familienzentrum Eutin, Albert-Mahlstedt-Straße 28

**Mittwoch, 4. September**

15-16.30 Uhr: Alleinerziehender Treff, Familienzentrum Eutin, Albert-Mahlstedt-Straße 28

## SPORT

### BAD MALENTE

**Montag, 2. September**

9.30-10.45 Uhr: Yoga auf dem Stuhl, AWO-Bürgerhaus, Kellerseestraße 22

10-12 Uhr: Seniorenschwimmen, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Straße 45

11-12.15 Uhr: Yoga auf dem Stuhl, AWO-Bürgerhaus, Kellerseestraße 22

## SPORT

### SIEVERS DORF

**Dienstag, 3. und**

**Freitag, 6. September**

15.30 Uhr: Nordic-Walking mit den Landfrauen Malente, Grundschule

## VEREINE

### AHRENSBÖK

**Montag, 2. September**

19.30 Uhr: Chorprobe Shanty-Chor „Blau-weiße-Jungs“, Rassekaninchenzuchtverein U 102, Reeperbahn

**Dienstag, 3. September**

18.30 Uhr: Probe der Ahrensböcker Singgemeinschaft e.V., Altes Rathaus  
19.30 Uhr: Schießen, auch für Gäste, bei der Ahrensböcker Gill von 1490, Gillhalle

### BAD MALENTE

**Montag, 2. September**

18 Uhr: Treffen des Bridgeclub Malente, Infos bei Frau Lindner unter 04523-6543, Wyndham Garden, Diekseepromenade 13

### BÖBS-SCHWINKENRADE

**Mittwoch, 4. September**

19.30 Uhr: Skat der Dorfschaft Böbs-Schwinkenrade, BSSV Sporthaus Schwinkenrade

### EUTIN

**Sonntag, 1. September**

11 Uhr: Zu Halbinseln und Buchten im Lanker See, Wanderverein Ostholstein e.V., Berliner Platz

**Montag, 2. September**

19-21 Uhr: Offene Abende im Tischbein-Gartenhaus. Gäste sind willkommen, Tischbein-Gartenhaus, Stolbergstraße 8

**Dienstag, 3. September**

19.30 Uhr: Skat mit den Skatfreunden Eutin, Gasthaus Wittenburg, Dorfstraße 41, Tel. 04521-2456

**Mittwoch, 4. September**

18 Uhr: Chorprobe Shanty-Chor Eutiner Wind, L Etoile, Lübecker Landstraße 36

19 Uhr: Treffen des Landfrauenvereins Eutin, Kneipenrestaurant „Alte Mühle“, Mühlenberg

## VORTRÄGE

### AHRENSBÖK

**Sonntag, 1. September**

15 Uhr: Vortrag zum Kriegsbeginn am 1. September, Trägerverein Gedenkstätte /Gruppe 33, Gedenkstätte Ahrensböck, Flachsröste 16

## Russische Kirchenmusik

**Süsel (t).** Wieder sind sie im Lande, und wieder gestalten sie ein wunderbares Konzert in der ehrwürdigen St.-Laurentius-Kirche zu Süsel: Am Montag, dem 2. September 2019, ab 19.30 Uhr sind sie hier singend zu Gast. Die Sänger des russischen Männerchores „Heiliger Wladimir“ aus Moskau bringen neue und traditionelle Lieder ihrer orthodoxen Liturgie, aber auch Volksweisen

und modernere Weisen zu Gehör. Und schon wie in den Vorjahren gibt es keinen Eintritt zu diesem Konzert, sondern die Bitte um eine großzügige Spende zugunsten des Kinderkrankenhauses „Heiliger Wladimir“ in Moskau. Der Übersetzer und Betreuer des Chores, Dr. Heinz Wehmeier aus Wittenberg, führt gekonnt, charmant und sehr informativ durch das Konzertprogramm.





# Food-Fotografin bei den Landfrauen

**Bosau** (t). Am Freitag, dem 13. September wird die Food-Fotografin und Bloggerin Desiree Peikert von a matter of taste, bekannt aus der Zeitschrift "mein Zaubertopf", gemeinsam mit den Bosauer Landfrauen ein kleines herbstliches Menü kochen. Außerdem erfahren wir von ihr, wie sie zur Food -Fotografie ge-

kommen ist. Gestartet wird um 18.30 Uhr in der Schulküche in Hutzfeld und: Thermomix nicht vergessen! Die Kosten liegen bei 10 Euro, Gäste zahlen 15 Euro. Um Anmeldung bis 3. September bei Julia Dircks, Tel. 04527-972136 oder E-Mail kreativ-jule@web.de, wird gebeten.



	1						
	4			7		3	6
3	8		5	4		1	
	3	4	7			6	
8		1	4		3	9	2
		5			8	4	1
		8		9	7		6
6	7			1			4
							5

## Monatsversammlung der Ost- und Westpreußen

**Eutin** (t). Die Landsmannschaft der Ost- und Westpreußen lädt zu ihrer Monatsversammlung am Dienstag, dem 3. September 2019 um 15.00 Uhr in den Gemeindesaal der Sankt Michaelis-

kirche in Eutin ein. Zum Tag der Heimat wird der Videofilm "Eine Fahrt auf der Krutinna mit Kristina Koziol" gezeigt. Es gibt wie immer eine Kaffeetafel. Gäste sind herzlich willkommen.

## Rätsel-Auflösung vom 24.08.2019

2	5	1	7	9	3	8	6	4
4	7	8	1	5	6	9	2	3
9	6	3	2	8	4	5	7	1
1	3	2	8	4	7	6	9	5
8	9	7	3	6	5	1	4	2
5	4	6	9	1	2	7	3	8
7	2	9	5	3	8	4	1	6
6	1	5	4	2	9	3	8	7
3	8	4	6	7	1	2	5	9

■ ■ I ■ ■ ■ S ■ ■ H  
 M I K R O W E L L E  
 R E M A I N U  
 R L A U N E B  
 F E U E R C P A  
 ■ G ■ G ■ ■ K ■ Z ■ R ■ I ■ L E G A L  
 R I E S E N R A D A B B A E R L  
 A H O I ■ I ■ B A L D L U V T E  
 T R R D E S A S T E R R R G I N  
 K U N G F U E I S N Z I L L E  
 L O C E R O L A K E N A E  
 P A T E S A N B A U B A S E N  
 O N A F E I L E G E N U E G E N D  
 T R E N A K S O R E B A R D E

Vorführung von Modellkleidern	falls, dann	ehem. UNO-Generalsekretär	Fruchthülle	türkische Herberge	Hege, Pflege
argent. Provinz (Santa ...)		Tochter von Mohammed	Besitz, Eigentum		
starker Sturm	Hühnervogel			verdickter Wurzelteil	
			ohne Laut	Abk.: Kunstseide	
süchtig	Liebelei	süddt. Universitätsstadt	Konstruktionsweise	Wohnsitz	deutsche Vorsilbe
tausend Billionen					Lichtspielhaus
Wohnstätte		Sachgebiet	Verzierung an Bauwerken		chemisches Element
großzügig	Epos von Homer	Rockumschlag		Strom in Sibirien	Schottenrock
				billiardenfaches e. Einheit	Bewohner Korsikas
schnell beweglich	Teil eines Theaterstücks		altrom. Rechtsauf-fassung	Kaufwert von Waren	Fluss durch Gerona (Span.)
	spanisch: mir, mich		Streichinstrument		kurz für: eine
	Komödie von Thoma			Gewinnanteile	Rufname d. Schauspielers Lingen
ein US-Geheimdienst	griechische Götterbotin			kurze Filmeinstellung	flamendes Feuer
					Erdrabant
					niederländisch: eins
					englische Bier-sorte

Kreuzwörterrätsel und Sudoku